

DUC DE KENT

André Gagné mise sur sa nouvelle « arme »

RÉAL LABBÉ
Le Soleil

Graham Cooke, Mickey Batten et André Gagné détiennent, à eux trois, 11 titres du prestigieux tournoi de golf Duc de Kent qui commence aujourd'hui sur le parcours Royal du club Royal Québec de Boischatel. Les trois sont encore parmi les 144 participants qui tenteront de mettre la main sur le précieux trophée à l'issue des deux jours de compétition.

Ces champions, de même que quatre des autres gagnants qui sont ici en fin de semaine, Jacques Gravel, Michel Giroux, Claude Charpentier et Denis Hénauld, auront à affronter une vive opposition de la part des Jérôme Blais, Dave Kelly, Alexandre Cantin, Marc Poulin, et plusieurs autres. L'an passé, la première ronde avait donné lieu à des pointages exceptionnels alors que la coupure s'était faite à 75 alors qu'habituellement les joueurs qui arrivent avec des pointages de 77 sont assurés de participer à la deuxième ronde.

André Gagné, du Royal Québec, trois fois vainqueur de ce tournoi, s'est bien préparé mais il ne veut pas se compter parmi les favoris. « Il y a tellement de

bons joueurs, ici. Je ne crois pas que je sois dans les favoris même si je joue du bon golf de ce temps-ci. Il y a, par exemple, un gars comme Jérôme Blais, qui vient de

« Je ne crois pas que je sois dans les favoris »

rempoter le tournoi Alexandre de Tunis, un autre jeune comme Alexandre Cantin, qui s'est beaucoup amélioré depuis quelque temps et qui s'est bien classé la semaine dernière à Ottawa. Et de nombreux autres qui sont au sommet de leur jeu. »

Le golfeur du Royal Québec a réussi de belles performances depuis le commencement de la saison. Un peu beaucoup grâce à son nouveau décocheur (*driver*). « C'est vrai que je frappe bien la balle mais il y a des fois où mon *putter* (fer droit) me trahit. En fait, du tertre de départ au vert, je n'ai pas trop de problème. C'est sur le vert que je peux briser mon match. On dirait que je suis rendu trop technique et je me demande si je ne cherche pas des courbes là où il n'y en a pas. J'ai appris le golf à l'ancienne, et c'est surtout une question de sensation, de *feeling* pour moi. Il faut que je joue comme avant, que j'aie du plaisir, sans pour autant perdre ma concentration, car le tournoi est important. »

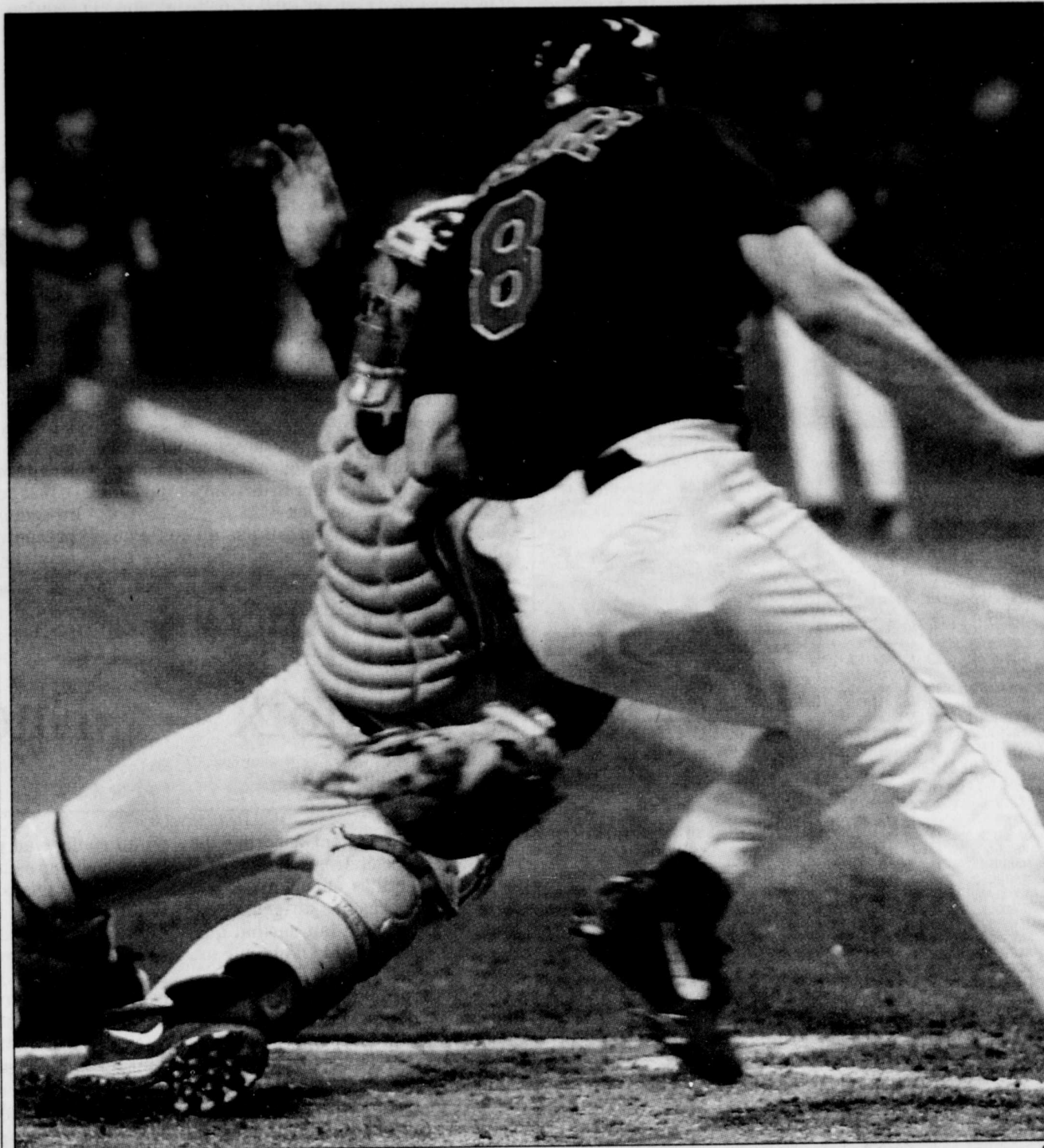
On dit souvent que c'est entre les deux oreilles que tout se passe. C'est vrai aussi pour André Gagné. « C'est sûr que mon nouveau *driver*, un Great Big Bertha, de Callaway, a amélioré mes distances. Je frappe un bon 15 verges de plus qu'avec l'autre. Il me rend service et je peux le frapper à mon goût. J'ai beaucoup confiance avec ce bâton car je réussis à placer la balle régulièrement dans l'allée. Et quand tu as confiance, tu as plus d'assurance à chacun de tes coups. »

Voir DUC en C 2 >

LE SOLEIL

SPORTS

CAHIER C LE VENDREDI 14 JUILLET 2000



Le receveur des Expos, Chris Widger, a réussi un beau jeu en 2^e manche en retirant Mike DiFelice.

ZOOM

Babe qui ?

Il n'est pas certain que Rickey Henderson se souvienne du nombre de buts sur balles qu'il a accumulés en carrière. Mais, chemin faisant, il vient de doubler une légende (Ted Williams) au 2^e rang et il ne lui reste plus qu'à rattraper un autre joueur assez connu, un dénommé Babe chose... Non Rickey... tu n'as jamais joué avec !

*BB

Babe Ruth	2062
Rickey Henderson 2021	
Ted Williams	2019
Joe Morgan	1865
Carl Yastrzemski	1845
Mickey Mantle	1735
Mel Ott	1708
Eddie Yost	1614
Darrell Evans	1605
Stan Musial	1599

* match d'hiver non compté

Rickey Henderson

Source: AP STATS, LE SOLEIL

Du mauvais pied Revers de 6-4 contre Tampa Bay

ST. PETERSBURG, Floride (PC) — Les Expos ont entrepris la deuxième moitié de la saison en glissant sous la barre de .500 (42-43). Ce n'est pas de bon augure.

Devant 14 924 personnes, ils se sont inclinés 6-4 contre les Devil Rays de Tampa Bay, l'équipe qui occupe le dernier rang dans la section Est de la Ligue américaine.

Vladimir Guerrero a réussi un circuit de deux points et Chris Widger, un circuit en solo. Peter Bergeron a réussi un sixième match de trois coups sûrs.

Mais Javier Vazquez n'a pas franchi la cinquième et les Devil Rays ont inscrit deux points contre les releveurs Felipe Lira (2-1), Scott Forster et Scott Strickland à la septième.

Le gros jeu du match a été réussi par Fred McGriff avant la poussée qui a assuré la victoire aux siens. Il a amorcé un double-jeu en captant un coup en flèche de Terry Jones alors que les deux équipes étaient à égalité, 4-4.

En quatre manches et deux tiers, Vazquez a alloué 4 points et 10 coups sûrs. Il a cédé le monticule à Lira après avoir concédé trois points et cinq coups sûrs à la cinquième.

Gerald Williams a claqué un circuit de deux points pour créer l'égalité 3-3 et Fred McGriff a ensuite réussi un simple d'un point.

Vazquez a été incapable de conserver une avance de 3-1 acquise à la suite d'un circuit de deux points de Vladimir Guerrero à la première et d'un ballon-sacrifice de José Vidro à la cinquième. Pourtant, il a été bien appuyé à la défensive.

Michael Barrett a plongé au troisième but pour voler un coup de plus d'un but à Greg Vaughn à la cinquième et Peter Bergeron a harponné Mike DiFelice avec un relais précis au marbre à la deuxième.

Bryan Rekar était le partant des Devil Rays. En six manches et un tiers, il a alloué quatre points et huit coups sûrs, dont deux circuits. Chris Widger a créé l'égalité 4-4 à l'aide d'un circuit en solo à la septième.

Les Expos ont raté une belle occasion d'inscrire un point à la quatrième. Alors que Guerrero était rendu au troisième, Fernando Seguignol a frappé

Voir PIED en C 2 >

Le cas problème

L'idée d'éliminer les Expos fait des petits chez les propriétaires

NEW YORK (AP) — Les propriétaires du baseball majeur semblent décidés à reporter le réaménagement des sections jusqu'à 2002, mais ils pourraient songer à se débarrasser des Expos et d'une autre équipe lors de leur réunion annuelle qui commence aujourd'hui.

Le propriétaire des Rockies du Colorado, Jerry McMorris, avait été le pre-

mier à parler de réduire les rangs du baseball majeur l'an dernier, mais le commissaire Bud Selig avait rejeté l'idée. Quand on lui a posé la question à la télévision la semaine dernière, Selig a répondu: « Je ne veux écarter aucune solution, il nous faut absolument régler le problème parce que la disparité entre les équipes grandit de jour en jour. »

À l'ordre du jour de cette réunion, les propriétaires recevront un rapport de la situation économique du baseball. On parlera également du calendrier de la saison prochaine et de l'état des négociations en vue d'un nouveau contrat de télévision.

Même si l'idée de réduction des effectifs

Voir PETITS en C 2 >

« Un grand jour pour moi et ma famille »

Retour très émotif de Mark Messier à New York

NEW YORK (PC) — Mark Messier est officiellement de retour avec l'équipe qu'il a menée à la coupe Stanley il y a six ans. Les Rangers de New York ont en effet consenti, hier, un contrat de deux ans évalué à 11 millions\$ au vétéran joueur de 39 ans.

« Dire que c'est un grand jour n'est pas assez fort », a déclaré un Messier ému, qui portait un chandail des Rangers avec le « C » du capitaine lors d'une conférence de presse tenue hier matin au Madison Square Garden.

« De revenir ici et de revoir tous ces visages familiers me comble d'aise. C'est un grand jour pour moi-même et pour ma famille... »

Les Rangers, qui n'ont pas participé aux séries au cours des trois dernières saisons, ont engagé Messier pour ses qualités de leader. Leur déclin a coïncidé avec son départ à Vancouver.

« Je vous garantis qu'on va participer aux séries », a déclaré Messier, qui retrouve son ancien patron Glen Sather, avec lequel il a gagné cinq coupes Stanley à Edmonton. Il s'ajoute au défenseur Vladimir Malakhov et à l'entraîneur Ron Low, également engagés cette semaine par le nouveau directeur général des Rangers.

« Je suis extrêmement fier aujourd'hui, à pour sa part noté Sather. J'ai fait signer à Mark son premier contrat. Nous avons vécu beaucoup d'expériences ensemble et nous allons en vivre beaucoup d'autres. Je me suis toujours senti

comme son deuxième père. »

Sather a pris le micro pour donner l'occasion à Messier de se remettre de ses émotions: « Voyez toute cette émotion. Il a un cœur de lion. »

PAS DE MIRACLE

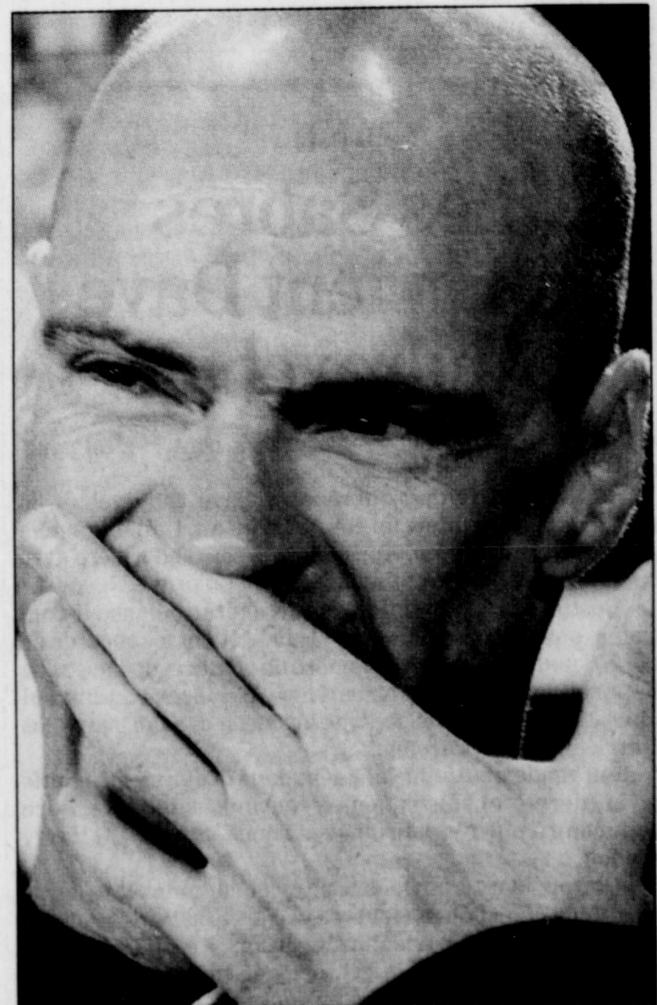
Messier, qui était joueur autonome sans restriction, a récolté 54 points, dont 17 buts avec les Canucks, une équipe qu'il n'a jamais pu mener aux séries en trois ans. Les Canucks ont préféré lui racheter les deux dernières années de son contrat pour 2 millions\$ plutôt que de lui verser encore 12 millions\$.

« Les trois dernières années ont été importantes. Je tiens à remercier tout le monde à Vancouver. Ce furent trois grandes années. J'ai appris beaucoup », a indiqué Messier. Brian Burke, dit-on, aurait aimé le réengager, mais à bas prix.

Les Rangers que retrouve Messier n'ont plus que quatre joueurs qui étaient avec l'équipe à son départ en 1997, Mike Richter, Brian Leetch, qui entouraient Messier à la conférence de presse, Adam Graves et Darren Langdon.

Messier a d'ailleurs remercié Leetch de lui avoir cédé son rôle de capitaine. <

« Je me suis toujours senti comme son deuxième père »
(Glen Sather)



Très ému, Mark Messier n'a pu contenir une larme.

BASEBALL MAJEUR

LIGUE NATIONALE

Mercredi 12 juillet	
Aucun match.	
Jeudi 13 juillet	
Montréal 4, Tampa Bay 6	
Philadelphie 8, Toronto 5	
Seattle 1, San Diego 2 (10 manches)	
Houston 2, Detroit 6	
Pittsburgh 3, Cleveland 4 (10 m.)	
Florida 11, N.Y. Yankees 9	
N.Y. Mets 3, Boston 4	
Atlanta 6, Baltimore 3	
Milwaukee 5, Kansas City 2	
Chicago Cubs 1, Minnesota 5	
St. Louis 13, Chicago W.S. 5	
Cincinnati 15, Colorado 6	
Texas 1, Arizona 4 (9e manche)	
Anaheim 3, Los Angeles 3 (7e m.)	
Oakland 1, San Francisco 4 (8e m.)	
Vendredi 14 juillet	
Montréal (Armas 4-6) à Tampa Bay (Lopez 5-6), 19h15, FSFL	
Philadelphie (Wolf 8-5) à Toronto (Castillo 5-6), 19h05, TSN	
Houston (Holt 3-10) à Detroit (Nomo 3-7), 19h05	
Pittsburgh (Benson 8-6) à Cleveland (Brower 2-2), 19h05	
Florida (Dempsler 9-5) à N.Y. Yankees (Clemens 6-6), 19h05	
N.Y. Mets (Rusch 6-7) à Boston (Schourek 2-8), 19h05	
Atlanta (Ashby 4-7) à Baltimore (Ponson 5-4), 19h35	
Milwaukee (D'Amico 4-4) à Kansas City (Suzuki 4-3), 20h05	
Chicago Cubs (Lieber 8-5) à Minnesota (Milton 8-4), 20h05	
St. Louis (Stephenson 9-5) à Chicago W. Sox (Eldred 10-2), 20h05	
Cincinnati (Harnisch 1-5) au Colorado (Arrojo 5-6), 21h05	
Texas (Rogers 9-8) en Arizona (Reynoso 5-6), 22h05	
Seattle (Moyer 7-3) à San Diego (Meadows 7-6), 22h05	
Anaheim (Bottenfield 5-7) à Los Angeles (Brown 8-2), 22h10	
Oakland (Appier 8-5) à San Francisco (Gardner 5-4), 22h35	
Samedi 15 juillet	
Montréal à Tampa Bay, 16h15, FSFL	
Philadelphie à Toronto, 16h05, CBC	
Houston à Detroit, 13h05	
Pittsburgh à Cleveland, 13h05	
N.Y. Mets à Boston, 13h15, FOX	
Cincinnati au Colorado, 15h05	
Atlanta à Baltimore, 16h05	
Texas en Arizona, 16h05	
Anaheim à Los Angeles, 16h05	
Oakland à San Francisco, 16h05	
Florida à N.Y. Yankees, 16h35	
Chicago Cubs à Minnesota, 19h05	
St. Louis à Chicago White Sox, 19h05	
Milwaukee à Kansas City, 20h05	
Seattle à San Diego, 22h05	

CLASSEMENT (saison de 162 matchs)

#-meilleur deuxième									
DIVISION EST									
	G	P	Moy.	Diff.	Série	Domicile	Étranger	Américaine	10 der.
ATLANTA	53	36	596	—	1g	28-15	25-21	7-6	5-5
#-NEW YORK	48	39	552	4,0	1p	29-17	19-22	6-7	3-7
FLORIDE	46	43	517	7,0	3g	27-21	19-22	7-6	8-2
MONTRÉAL	42	43	494	9,0	3p	27-21	15-22	6-7	4-6
PHILADELPHIE	40	47	460	12,0	1g	21-24	19-23	7-6	7-3
DIVISION CENTRALE									
	G	P	Moy.	Diff.	Série	Domicile	Étranger	Américaine	10 der.
ST. LOUIS	52	36	591	—	2g	29-19	23-17	5-5	6-4
CINCINNATI	44	44	500	8,0	1p	24-22	20-22	6-6	6-4
PITTSBURGH	38	49	437	13,5	2p	23-23	15-26	6-7	5-5
MILWAUKEE	38	51	427	14,5	1p	21-26	17-25	5-5	6-4
CHICAGO	35	52	402	16,5	1p	22-24	13-28	4-6	4-6
HOUSTON	30	58	341	22,0	1p	15-28	15-30	4-6	3-7
DIVISION OUEST									
	G	P	Moy.	Diff.	Série	Domicile	Étranger	Américaine	10 der.
ARIZONA	51	37	580	—	1g	31-15	20-22	4-5	5-5
SAN FRANCISCO	46	39	541	3,5	1p	27-15	19-24	3-6	8-2
COLORADO	45	41	523	5,0	8p	28-10	17-31	4-5	2-8
LOS ANGELES	44	42	512	6,0	2p	19-19	25-23	5-7	4-6
SAN DIEGO	39	49	443	12,0	2g	22-20	17-29	3-7	4-6

RENDÉMENT DES EXPOS

AU BÂTON									
	No	M	P	Cs	Pp	Cc	Bv	Moy.	239
5-Michael Barrett	163	17	35	14	1	3	2	3	2,13
33-Peter Bergeron	289	49	69	14	3	2	2	2,09	
11-Scott Forster	80	15	6	4	2	0	2	2,45	
18-Oriolano Cabrera	267	31	65	34	8	2	2	2,43	
27-Vladimir Guerrero	318	59	118	78	24	6	3	2,31	
4-Wilton Guerrero	111	11	27	9	1	3	2	2,43	
13-Bob Henley	0	0	0	0	0	0	0	0,00	
1-Terry Jones	60	15	6	4	2	0	2	2,00	
12-Mike Mordecai	95	14	29	13	4	2	3	2,05	
19-Fernando Seguin	23	1	3	1	0	1	0	3,48	
9-Lee Stevens	293	42	76	56	17	0	2	2,59	
3-José Vidro	328	64	122	63	15	5	3	2,72	
15-Lenny Webster	48	0	4	0	0	0	0	1,67	
22-Rondell White	290	52	89	54	11	5	3	2,07	
16-Chris Widger	208	25	48	27	11	1	2	2,31	
TOTAUX	2891	422	785	405	103	34	27	2,12	
AU MONTICULE									
	No	V	O	P	M	Pm	Bb	Rb	Mpm
36-Tony Armas	4	6	0	60	28	33	35	4	2,20
50-Matt Blank	0	1	0	14	0	8	5	4	5,14
51-Scott Forster	0	0	0	0	0	0	0	0	0,00
30-Dustin Hermanson	6	7	4	91	57	38	46	5	6,00
14-Hideki Irabu	2	4	0	48	21	13	40	7	5,80
47-Mike Johnson	4	3	0	49	29	25	40	5	2,26
44-Steve Kline	1	2	11	51	12	17	42	2	2,10
57-Youmyri Lara	0	0	0	0	0	0	0	0	2,20
43-Felipe Lira	2	1	0	46	24	14	28	6	6,66
37-Germán Lloyd	0	0	0	0	0	0	0	0	0,00
40-Guillermo Mota	0	1	0	11	14	6	6	11	1,12
45-Carl Pavano	8	4	0	97	33	34	64	3	3,06
54-Julio Santana	0	1	0	15	6	20	4	1	4,41
20-Scott Strickland	0	0	18	0	2	17	4	0	4,00
32-Anthony Telford	5	3	1	48	22	16	36	4	4,07
52-T.J. Tucker	0	1	0	7	0	9	3	2	11,57
41-Ugueth Urbina	0	1	8	13	6	5	22	4	2,05
23-Javier Vazquez	7	4	0	113	53	41	88	2	2,22
TOTAUX	42	43	25	747	424	288	530	5	1,11

MEILLEUR 2E

LIGUE NATIONALE									
(Matchs à Los Angeles et San Francisco non compris)									
	G	P	Moy.	Diff.	Série	Domicile	Étranger	Américaine	10 der.
NEW YORK	48	39	552	—	1g	29-17	19-22	6-7	3-7
SAN FRANCISCO	46	39	541	3,5	1p	27-15	19-24	3-6	8-2
COLORADO	45	41	523	5,0	8p	28-10	17-31	4-5	2-8
FLORIDE	46	43	517	7,0	3g	27-21	19-22	7-6	8-2
LOS ANGELES	44	42	512	6,0	2p	19-19	25-23	5-7	4-6
CINCINNATI	44	44	500	8,0	1p	24-22	20-22	6-6	6-4
MONTRÉAL	42	43	494	9,0	3p	27-21	15-22	6-7	4-6
PHILADELPHIE	40	47	460	12,0	1g	21-24	19-23	7-6	7-3
SAN DIEGO	39	49	443	12,0	2g	22-20	17-29	3-7	4-6
PITTSBURGH	38	49	437	13,5	2p	23-23	15-26	6-7	5-5
MILWAUKEE	38	51	427	14,5	1p	21-26	17-25	5-5	6-4
CHICAGO	35	52	402	16,5	1p	22-24	13-28	4-6	4-6
HOUSTON	30	58	341	22,0	1p	15-28	15-30	4-6	3-7
LIGUE AMÉRICAINE									
(Matchs à Los Angeles, Arizona et San Francisco non compris)									
	G	P	Moy.	Diff.	Série	Domicile	Étranger	Américaine	10 der.
OAKLAND	48	38	558	—	1g	31-15	20-22	4-5	5-5
ANAHEIM	47	41	534	2,0	1g	27-15	19-24	3-6	8-2
TORONTO	48	42	533	2,0	1g	27-15	19-24	3-6	8-2
BOSTON	44	41	518	3,5	1g	27-15	19-24	3-6	8-2
CLEVELAND	45	42	517	3,5	1g	27-15	19-24	3-6	8-2
TEXAS	42	43	494	5,5	1g	27-15	19-24	3-6	8-2
DETROIT	39	46	459	8,5	1g	27-15	19-24	3-6	8-2
KANSAS CITY	39	47	453	9,0	1g	27-15	19-24	3-6	8-2
BALTIMORE	38	49	437	13,5	2p	23-23	15-26	6-7	5-5
MINNESOTA	39	49	437	13,5	2p	23-23	15-26	6-7	5-5
TAMPA BAY	35	51	407	11,0	1g	19-25	16-26	7-6	4-6



LES MENEURS

LIGUE NATIONALE									
(Matchs d'hiver non compris)									
	M	Ab	Pc	Cs	Moy.				
Helton Col.	83	298	83	114	383				
Vidro Min.	80	325	84	122	375				
Veguera Min.	84	314	88	116	369				
LCastillo Fla.	67	260	61	96	369				
Kent SF.	85	324	70	115	355				
Piazza NYM.	74	264	53	92	348				
Edmonds STL.	84	290	81	99	341				
Sheffield Fla.	84	302	64	101	334				
Ciriolo Col.	81	300	66	99	330				
Abreu Phi.	83	306	56	100	327				
Owens SD.	79	318	51	104	327				

POINTS COMPTÉS — Helton, Col. 83; Edmonds, STL. 81; Bagwell, Hou. 78; Ajones, Atl. 71; Kent, SF. 70; Bonds, SF. 68; Ciriolo, Col. 66.

POINTS PRODUITS — Kent, SF. 85; Veguera, Min. 76; Sosa, Chi. 74; Giles, Pit. 72; Piazza, NY. 72; Griffey, Jr., Cin. 72; Sheffield, LA. 71.

COUPS SÛRS — Vidro, Min. 122; Veguera, Min. 116; Kent, SF. 115; Helton, Col. 114; Ajones, Atl. 108; Grudzielanek, LA. 107; EOYoung, Chi. 106.

DOUBLES — Vidro, Min. 31; Helton, Col. 28; Ciriolo, Col. 28; Kent, SF. 28; Lieberthal, Phi. 27; Green, LA. 26; EOYoung, Chi. 26; Zelle, NY. 26.

TRIPLES — Goodwin, Col. 8; Veguera, Min. 7; NPeréz, Col. 7; Womack, Ari. 7; Abreu, Phi. 6; Shumpert, Col. 6; Walker, Col. 6.

CIRCUITS — McGwire, STL. 30; Griffey, Jr., Cin. 28; Bonds, SF. 28; Sheffield, LA. 27; Edmonds, STL. 25; Karros, LA. 25; SFinley, Ari. 25.

BUTS VOLÉS — LCastillo, Fla. 36; Goodwin, Col. 36; EOYoung, Chi. 27; OVeras, Atl. 25; Gianville, Phi. 20; Owens, SD. 20; Reese, Cin. 19.

LANCEURS (10 décisions) — Graves, Cin. 9-1, 900, 1.99; RJohnson, Ari. 14-2, 875, 1.80; ALeiter, NY. 10-2, 833, 2.99; Neagle, Cin. 8-2, 800, 3.52; KBrown, LA. 8-2, 800, 2.38; GMaddux, Atl. 10-3, 769, 3.32; ACBenes, STL. 9-3, 750, 4.47.

RETRAITS AU BÂTON — RJohnson, Ari. 198; Dempsler, Fla. 120; Astacio, Col. 119; Kille, STL. 115; KBrown, LA. 113; ALeiter, NY. 112; ACBenes, STL. 109.

VICTOIRES PROTÉGÉES — Alfonso, Fla. 28; Hoffman, SD. 22; Benítez, NY. 19; Veras, STL. 18; Nen, SF. 17; Aguilera, Chi. 17; JJimenez, Col. 15.

LES FICHES EN 1999

EXPOS DE MONTRÉAL									
	M	J	G	P	Moy.	Diff.	Dom.	Étran.	Rg
85	33	52	388	19,0	20-27	13-25	4e		
BLUE JAYS DE TORONTO									
	M	J	G	P	Moy.	Diff.	Dom.	Étran.	Rg
90	47	43	522	7,0	29-19	18-24	3e		



LES MENEURS

LIGUE AMÉRICAINE									
(Matchs d'hiver non compris)									
	M	Ab	Pc	Cs	Moy.				
Garciparra Bos.	88	252	47	98	389				
Erdad Bos.	87	375	69	144	384				
Rodriguez Tex.	80	320	60	119	366				
CDelgado Tor.	89	320	74	116	362				
MJSweeney KC.	85	339	55	122	360				
EMartinez Sea.	79	285	61	101	354				
ARodriguez Sea.	84	316	84	109	345				
Segui Tex.	80	306	47	105	343				
Stewart Tor.	84	274	49	93	339				
Jagüambi Oak.	85	290	61	97	334				

POINTS COMPTÉS — ARodriguez, Sea. 84; CDelgado, Tor. 74; Mondesi, Tor. 73; Erdad, Bos. 69; Durham, Chi. 69; Thomas, Chi. 66; Damon, KC. 65.

POINTS PRODUITS — EMartinez, Sea. 87; CDelgado, Tor. 80; BeWilliams, NY. 80; Rodriguez, Tex. 80; MJSweeney, KC. 78; Jagüambi, Oak. 78; ARodriguez, Sea. 78.

COUPS SÛRS — Erdad, Bos. 122; MJSweeney, KC. 122; Rodriguez, Tex. 119; CDelgado, Tor. 116; Lawton, Min. 109; ARodriguez, Sea. 109; BeWilliams, NY. 109.

DOUBLES — Olerud, Sea. 32; Garciparra, Bos. 28; Lawton, Min. 28; CDelgado, Tor. 27; Segui, Tex. 27; Rodriguez, Tex. 25; DeShields, Bal. 25.

TRIPLES — Cuzman, Min. 12; Durham, Chi. 7; Kennedy, Ana. 5; Singleton, Chi. 5; Nixon, Bos. 5; JVAvelin, Chi. 5; Alicia, Tex. 5.

CIRCUITS — CDelgado, Tor. 28; GAnderson, Ana. 26; Rodriguez, Tex. 26; Thomas, Chi. 26; Glaus, Ana. 25; Tabata, Tor. 24; ARodriguez, Sea. 24; Ceverett, Bos. 24.

BUTS VOLÉS — Damon, KC. 23; Mondesi, Tor. 21; DeShields, Bal. 21; Alomar, Cle. 21; Lawton, Min. 19; Erdad, Ana. 17; McLem

Monsieur Football

Ahmed Faraz, un héros marocain du soccer

CARL TARDIF
Le Soleil

■ **SAINTE-FOY** — « C'est vous, c'est vraiment vous ? » Dès qu'un membre de la communauté marocaine le croise depuis quelques jours à Québec, Ahmed Faraz sourit, laissant le soin à ses amis de répondre pour lui. Si Maurice Richard était Monsieur Hockey chez nous, le visiteur est définitivement M. Football au Maroc.

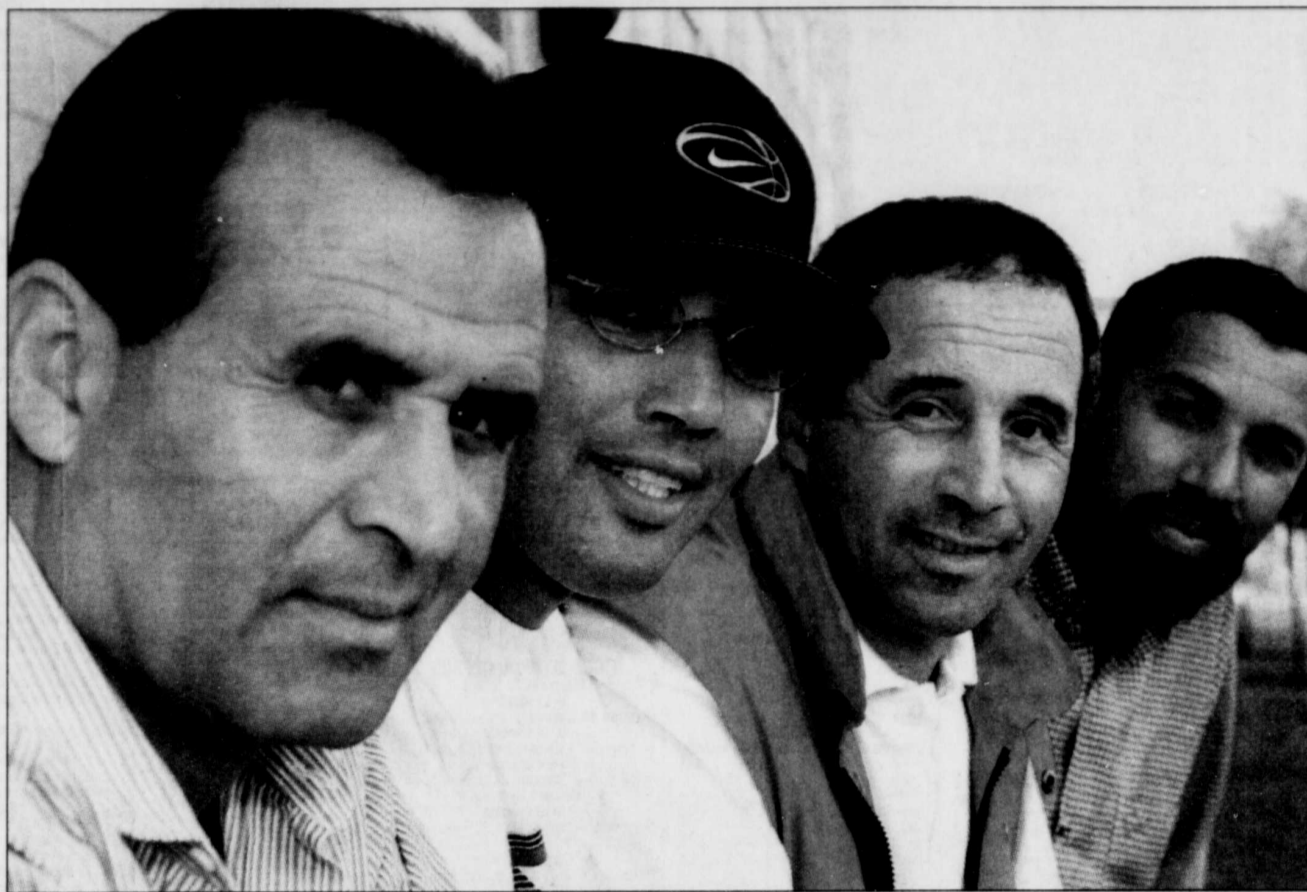
Après tout, il fut le capitaine de la sélection nationale de son pays de 1972 à 1979, il a participé à la Coupe du monde de 1970 au Mexique, aux Jeux olympiques de 1972 à Munich, il a remporté la Coupe d'Afrique en 1976 et mérité le ballon d'or à titre de meilleur joueur africain en 1975, ce qui lui a valu d'être décoré par le défunt roi Hassan II. Un héros, qu'on disait.

« Je vais vous le dire, moi. Ahmed Faraz, c'est une légende du foot marocain et africain », intervient Mohammed Bellaoui, un ancien joueur en première division au Maroc.

« Vous auriez dû voir les gens qui étaient dans le même avion que nous lors de notre envolée vers le Canada. Tout le monde s'est fait prendre en photo avec lui », ajoute en riant Mohammed Moudni, le directeur technique de l'école de football des Lionceaux de l'Atlas et sélectionneur de l'équipe nationale universitaire du Maroc.

Une équipe formée de jeunes footballeurs marocains âgés de 13 ans séjourne présentement à Québec dans le cadre d'un échange socioculturel et sportif orchestré par l'association marocaine de Québec. La troupe de l'Afrique du Nord a participé au tournoi de soccer de Charlesbourg, où elle a perdu en finale contre une formation locale. L'an prochain, ce sera au tour des Québécois de séjourner là-bas.

Ahmed Faraz, lui, est le président de cette école basée à Mohammedia et



Le légendaire footballeur marocain, Ahmed Faraz, en avant-plan, suscite même l'admiration de ses collègues, soit Abdellatif Choury, Mohammed Moudni et Mohammed Bellaoui.

qui regroupe 450 gosses. Bien sûr, il ne peut pas résister à l'idée de faire découvrir son art à cette relève. Sélectionné à plus de 150 reprises pour des matchs internationaux, il possédait un don unique pour trouver le fond du large filet par sa position d'avant-centre. Habile de la tête aux pieds, sa petite taille avait des allures gigantesques dans les défensives ennemies.

AMBASSADEUR

Au cours des derniers mois, il agissait à titre d'ambassadeur du comité de candidature du Maroc pour l'obtention de la Coupe du monde de 2006. Finalement, l'Allemagne l'a emporté devant l'Afrique du Sud pendant que son pays finissait troisième au scrutin. Un

protocole d'entente entre le Maroc et le Canada a été signé quelques semaines avant le vote.

« L'Afrique est le seul continent à ne pas avoir présenté la Coupe du monde. Selon moi, le Maroc sera encore dans la course en 2010. Il est essentiel qu'on la tiende dans notre pays pour l'impact économique et sportif que ça laisserait. Ça donne quoi à l'Allemagne d'avoir la Coupe du monde puisqu'ils ont déjà toutes les infrastructures ? L'Espagne a levé la tête avec celle-ci. Bien sûr, le fait d'avoir deux candidatures africaines a peut-être joué contre nous », reconnaissait Mohammed Moudni.

Le Maroc est présentement en excellente position pour se qualifier à la

Coupe du monde de 2002 organisée conjointement par la Corée et le Japon. « Je demande aux joueurs de l'édition actuelle de "cravacher" pour se classer et je remercie les familles québécoises pour l'accueil qu'on a réservé à notre groupe », d'ajouter celui qui a évolué contre les plus grands de son époque, comme les Allemands Franz Beckenbauer, Gerd Muller, le Hollandais Johan Cruyff, le Péruvien Cubillas, etc. Ne manque que Pelé à son palmarès.

Mais bon, il aura au moins eu le mérite de participer à la même Coupe du monde que le roi brésilien du ballon rond, qui signait cette année-là sa troisième et dernière conquête du trophée Jules-Rimet.

OCÉANIC

Cadieux retourne jouer en Suisse

CARL THÉRIAULT
Collaboration spéciale

RIMOUSKI — L'attaquant Jan-Philippe Cadieux jouera la saison prochaine pour l'équipe de Lougano de la première division de la ligue senior de la Suisse. Pour l'Océanic, c'est un autre joueur de 20 ans qui quitte l'équipe.

Cadieux, même s'il avait la double nationalité canadienne et suisse retourne, ainsi dans son pays natal.

Lors de sa dernière saison, Cadieux a terminé au 13^e rang des marqueurs de la LHJMQ avec 110 points en 71 matchs, 44 buts et 66 passes avec un impressionnant +60 dans la colonne des plus et des moins. Une progression fulgurante comparée à sa saison 1998-99 où il n'avait récolté que 28 points en 47 matchs.

Le joueur suisse avait été l'un des révélations de la dernière saison chez l'Océanic. Il avait aussi évolué pour l'équipe nationale junior lors du dernier championnat mondial en Suède. Avec le départ de Cadieux, un surplus théorique de joueurs de 20 ans pour la prochaine saison s'est vite transformé en rareté pour l'Océanic puisqu'il ne reste plus que le gardien Sébastien Caron (Pittsburg), Juraj Kolnik (Islanders de New York) et le capitaine Jonathan Beaulieu.

Dans les deux premiers cas, des signatures de contrat avec des organisations professionnelles sont attendues comme ce fut le cas pour Joé Rullier (Los Angeles) et du meilleur joueur junior au pays, Brad Richards (Tampa Bay), plus tôt cet été.

Les joueurs de 20 ans devenus rares à Rimouski

Juan Montoya malchanceux, mais confiant

TORONTO (PC) — Juan Montoya n'est monté sur le podium qu'à une seule reprise cette saison, résultat de sa victoire sur la piste ovale de Milwaukee, mais sa confiance demeure inébranlable.

Quand il s'est présenté au Molson Indy il y a un an (la course de cette année aura lieu dimanche), la recrue colombienne avait déjà quatre victoires en poche et une deuxième place. Il devait ajouter trois victoires et devenir la deuxième recrue et la plus jeune à gagner le championnat de la série CART.

Le Colombien n'a qu'une seule explication à ses insuccès de cette année : « On ne gagne pas parce que la voiture brise. Ça ne veut pas dire qu'on n'a pas fait du bon travail. Ça veut dire qu'on a été malchanceux. Un nouveau moteur et un nouveau châssis ont entraîné des problèmes de fiabilité. La seule façon de progresser est de les résoudre. »

Montoya et ses prédécesseurs dans l'équipe Ganassi, Alex Zanardi (1997-1998) et Jimmy Vasser (1996) ont tous gagné le championnat au volant d'une Raynard-Honda. Mais cette année, Chip Ganassi a opté pour un modèle Lola-Toyota.

Il a aussi gagné les 500-milles d'Indianapolis, mais pendant que les autres pilotes de la série CART faisaient des tests importants, rappelle-t-il.

Quant à son avenir en Formule 1, où la rumeur le retourne chez Williams, où il était pilote d'essai, Montoya, qui en est à sa deuxième année d'un contrat de trois ans avec Ganassi, se dit fatigué d'en entendre parler.



Gary Buckner, de l'équipe Penske Racing, décharge des pneus en vue du Molson Indy, couru à Toronto dimanche.



David Coulthard, à droite, converse avec Rubens Barrichello.

Coulthard veut fêter son 100^e Grand Prix en gagnant

SPIELBERG, Aut. (AP) — David Coulthard aimerait bien célébrer son 100^e Grand Prix en remportant sa quatrième victoire de la saison, dimanche, en Autriche.

« Ça ne serait pas seulement la plus belle façon de fêter l'événement, mais ça lui permettrait en même temps de se rapprocher dangereusement de Michael Schumacher en tête du classement du championnat du monde des conducteurs. »

« Je n'ai peur de personne et je savais le défi, a-t-il dit en arrivant au A1-Ring. Le plus gros défi provient toujours de votre propre équipe parce que les voitures sont semblables, mais Michael est le meneur aux points. »

Alors qu'on se prépare au 10^e des 17 Grands Prix de la saison 2000, Schumacher a une avance de 12 points sur Coulthard (56-44), mais l'Écossais a le vent dans les voiles. Une victoire procure 10 points.

« Je vais juste essayer de faire de mon mieux et d'emmagasiner des points », a dit le pilote qui a survécu à un écrasement d'avion mortel en mai.

Coulthard a gagné le Grand Prix de France il y a deux semaines, après avoir dépassé Schumacher, qui a ensuite connu des problèmes de moteur.

La première fois que la McLaren-Mercedes avait tenté de passer la Ferrari, Schumacher avait fermé la porte et presque sorti son rival de la piste, ce qui avait entraîné un geste obscène de ce dernier.

« Ce n'est pas une grosse affaire », a estimé Coulthard hier, tout en ajou-

tant qu'il pourrait aborder le sujet à la rencontre des pilotes.

HAKKINEN CONFIAIT

Coulthard semblait plus rapide que Schumacher à Magny-Cours et le double champion du monde Mika Hakkinen a mené la deuxième McLaren à la deuxième position.

Aucune McLaren n'était à l'arrivée des deux premières courses de la saison, mais les deux voitures ont complété les sept courses suivantes, trois fois aux deux premiers rangs. Pendant ce temps, la Ferrari de Schumacher brisait à Monaco et en France.

« Il semble que David a réduit le nombre de faiblesses qu'il avait. Il a toujours été rapide, mais il n'était pas constant », a déclaré Schumacher. « Mais je ne pense pas que Hakkinen conduise à son maximum, pour quelques raisons que ce soit. »

Auteur d'une seule victoire, contre cinq pour Schumacher, le Finlandais est loin troisième dans la course au championnat, comptant 38 points.

« Je suis très relaxe parce que je sais qu'il reste encore plusieurs courses », a-t-il commenté. « Lors des deux dernières années, le championnat (qu'il a remporté) a été décidé au dernier Grand Prix. »

Ici, l'an dernier, Coulthard avait touché son coéquipier dès le premier tour, le repoussant au dernier rang.

Hakkinen était remonté en troisième position pour terminer derrière le gagnant, Eddie Irvine, dans l'autre Ferrari, et son coéquipier Coulthard.

Villeneuve balance encore

SPIELBERG, Aut. (PC) — Après avoir passé quelques jours de vacances sur un bateau en Grèce, avec Craig Pollock, son grand ami et directeur général de l'écurie BAR, Jacques Villeneuve affirme ne pas avoir encore pris de décision quant à son avenir très prochain : « Ce fut très relaxe et cela a fait beaucoup de bien de passer quelques jours de vacances ensemble », a-t-il commencé par dire à son arrivée en Autriche.

« Oui, a-t-il reconnu, c'était pour faire le point par rapport à tout ce qui s'est dit, mais ma décision n'est pas encore prise. »

Après avoir conversé quelques instants avec le Québécois, il est devenu évident qu'un choix s'impose pour Villeneuve. Gagner maintenant ou avoir la certitude qu'il pourra accumuler les victoires dans quelques années ?

« C'est très compliqué, parce que l'on ne sait jamais ce qu'une écurie va produire et ce qu'elle fabriquera comme voiture mais aussi comment on s'entendra avec les gens, surtout lorsque c'est une nouvelle écurie », a-t-il raconté en parlant de la future équipe Renault.

« Ce n'est jamais une décision facile même si par le passé, j'admets que ce fut le contraire. Lorsque j'ai débuté, tout était plus clair. Je devais partir au Japon puis venir en Amérique du Nord pour courir en Formule Atlantique et en Formule Indy, ensuite la Formule 1 avec Williams. Mais là, c'est la première fois qu'une décision n'est vraiment pas claire. »

Que veut dire Villeneuve quand il déclare que ce n'est pas clair, sachant pertinemment qu'il veut maintenant gagner et accumuler des victoires ? En supposant qu'il opte pour la future écurie Renault, il faudra s'attendre à un minimum de deux années pour redevenir champion du monde.

« C'est vrai que j'ai envie de commencer à gagner tout de suite. Qui sait, de ces deux écuries, laquelle sera la première à gagner ? C'est de tenir compte de tout cela qui est difficile. Il faut aussi regarder le long terme, mais pour une fois, dans ma prise de décision, le court terme est devenu très important », a expliqué Villeneuve.

CONFIANT POUR L'AUTRICHE

BAR-Honda, son équipe actuelle, semble maintenant en mesure d'offrir à Villeneuve suffisamment d'espoir à en constater ses derniers résultats : « Nous avons encore amélioré la voiture depuis le Grand Prix de France et nous aurons de nouvelles améliorations pour le Grand Prix d'Allemagne, a indiqué Villeneuve, très réaliste en précisant qu'il ne s'attend pas à monter sur le podium pour autant : « Battre les Ferrari et les McLaren à Hockenheim sera très difficile, mais je demeure tout de même très optimiste, surtout ce week-end », a-t-il précisé.

Le circuit autrichien plaît à Villeneuve et sa BAR-Honda devrait encore mieux se comporter sur ce circuit : « Nous pouvons rouler ici avec moins d'appui qu'à Magny-Cours et comme nous étions assez compétitifs en France, alors que nous nous attendions à être complètement à côté de la plaque, je suis donc très confiant pour ce Grand Prix », a conclu le gagnant 1997 du Grand Prix d'Autriche.

STATISTIQUES

LIGUE NORTHERN

Mercredi 12 juillet

Adirondack 5 Québec 3
 Altonville 3 Altonville 5
 Caticau 4, Elmira 0
 Albany-Colonie 8 Waterbury 2
 Schauburg 2, St. Paul 3 (10 manches)
 Fargo-Moorhead 13 Sioux Falls 5-7
 Sioux City 4, Winnipeg 1
 Duluth-Superior 2, Madison 5

DÉBUT DE LA 2ÈME DEMI-SÉRIE

Québec à Albany-Colonie, 19h05
 Elmira à Adirondack
 Caticau à Adirondack
 St. Paul à Sioux City
 Sioux Falls à Duluth-Superior
 Madison à Fargo-Moorhead

Samedi 15 juillet

Québec à Albany-Colonie, 19h05
 Elmira à Adirondack
 Caticau à Adirondack
 St. Paul à Sioux City
 Sioux Falls à Duluth-Superior
 Madison à Fargo-Moorhead

Dimanche 16 juillet

Québec à Albany-Colonie, 14h05
 Elmira à Adirondack
 Caticau à Adirondack
 St. Paul à Sioux City
 Sioux Falls à Duluth-Superior
 Madison à Fargo-Moorhead

SEATTLE 1 SAN DIEGO 2

ab p cscpp

Hindry 1 0 1 0 Owens 0 5 0 0 0
 Baines 0 0 0 0 Aldrin 0 3 0 0 0
 Javier 0 2 0 0 Klesko 10 5 0 0
 McClintock 2 0 0 0 Nevin 3 2 1 0
 Olerud 1 4 0 0 BBoone 2 2 1 0
 Jeter 4 0 0 0 WGrntz 5 0 0 0
 Buhner 4 0 0 0 RMRva 0 3 0 0
 DaBell 3 4 0 0 Nchn 0 3 0 0
 Joliver 1 0 0 0 Tibert 1 0 0 0
 Jensen 0 2 0 0 0 0 0 0 0
 FGarci 1 0 0 0 KVKir 1 0 0 0
 Phagis 1 0 0 0 Wall 1 0 0 0
 Rhoads 1 0 0 0 Allen 0 0 0 0
 New Jersey à Waterbury 2
 Montréal à 1 0 Hoffman 1 0 0 0
 TMrk 1 0 0 0 0

Totals 32 1 6 0 0 0 33 25 1
Totals 32 1 6 0 0 0 33 25 1

MINNESOTA 5 CHICAGO 1

ab p cscpp

EOYng 2 3 0 1 0 Cgzm 5 0 1 1
 Gierrez 5 0 0 0 Cnizaro 2 5 1 2 0
 Gracie 1 0 0 0 Lawton 0 3 1 0
 SSoak 0 0 0 0 Coomer 1 0 2 0
 Rrdge 0 3 0 1 0 DOrtiz 1 3 1 0
 Ghill 1 4 0 0 0 Koske 3 0 1 0
 Reed 1 0 0 0 0 Hcking 3 0 1 0
 Girardi 1 0 0 0 0 Allen 0 1 1
 WGrn 3 0 0 0 0 Jones 0 4 1 1 2
 Neves 1 0 0 0 0 Jensen 4 0 1 0
 Buford 0 4 0 0 0 0 0 0 0
Totals 32 1 6 1 0 0 35 51 5
Chicago020 010 11x — 1
Minnesota020 011x — 5

DETROIT 8 HOUSTON 2

ab p cscpp

Lugo 5 0 2 0 Polonia 13 1 1 2
 Biggio 2 0 0 0 0 0 0 0 0
 Bgwell 1 0 0 0 0 Hgnson 0 4 0 1 1
 Altonville 4 1 2 0 Palmer 3 0 4 0 3
 Brkm 0 4 0 2 0 TClark 1 0 4 0 1 0
 Haldop 3 1 0 0 0 0 0 0 0
 Miskay 7 3 0 1 0 Esley 2 4 0 0 0
 Ward 1 4 0 2 1 0 0 0 0 0
 Truby 3 4 0 0 0 Jrcrn 0 4 1 1 0

ST. LOUIS 3 CLEVELAND 4

ab p cscpp

WMrns 2 5 0 0 0 Ralmz 2 5 0 1 1
 Kndrl 4 0 0 0 0 Valz 0 5 0 0 0
 WGrn 0 4 0 1 0 Ledes 0 2 1 0 0
 Gies 0 0 0 0 0 0 0 0 0
 WYrd 1 4 1 1 0 Mrrnz 1 4 1 2 2
 VnM 1 3 1 1 0 Ewlson 1 0 0 0 0
 HrnM 3 0 0 0 0 Fym 1 0 4 0 1 1
 Brnm 0 0 0 0 0 Fym 1 0 4 0 1 1
 Hirms 0 3 0 0 0 Bryn 0 3 0 0 0
 Meares 4 0 0 0 0 Jrcrn 0 3 0 0 0

FLORIDE 11 NEW YORK 9

ab p cscpp

Kstly 2 4 0 2 0 Krbnz 2 4 0 1 1
 Kstly 2 4 0 2 0 Jvzno 2 2 0 1 0
 Floyd 0 4 0 0 0 Jter 0 6 2 0 2
 O'Neill 0 5 3 2 0 0 0 0 0 0
 CWell 3 0 0 0 0 Bwms 0 4 0 0 0
 DLee 1 5 2 1 0 Jmrtz 1 4 2 3 2
 Miller 1 4 2 1 1 Jmrtz 1 5 0 1 2
 Agnz 5 1 2 1 0 Posada 2 0 2 0 2
 Bakr 5 0 2 0 0 Thompson 0 4 0 1 1

NEW YORK 3 BOSTON 4

ab p cscpp

Mora 4 0 0 0 0 Frrm 2 3 1 0 0
 DeBell 0 4 0 0 0 Fyre 0 4 0 1 0
 Alfonso 1 4 1 0 0 Dubach 1 5 0 2 0
 Passon 0 4 1 0 0 Gizza 2 0 0 0 0
 Ventura 3 0 0 0 0 Cevrt 0 4 1 1 0
 Lyle 1 0 0 0 0 0 0 0 0 0
 Payton 0 4 1 2 0 Brlkr 1 4 1 1 0
 Ganga 1 0 0 0 0 0 0 0 0 0
 Lamb 2 0 0 0 0 Sprg 3 0 2 0 0
 Mewb 2 4 0 0 0 Htrbrg 0 0 0 0 0

BASEBALL MIDGET

RÉSEAU DÉVELOPPEMENT AAA

Mercredi 12 juillet

Trois-Rivières 17-12 Lac-St-Louis 7-6
 Jeudi 13 juillet

Charlebourg 17-14 Montréal 11-3
 River-Sud 7, Laval 9

Mercredi 15 juillet

Beauport 3, Charlebourg 11
 Québec 4, Charlebourg 7

Dimanche 16 juillet

St-Rom-St-Jean à Cap-Rouge (Plateau), 19h00
 Charry à St-Nicolas (Envol), 20h30

BASEBALL SÉLECT

LIGUE AAA (17 ANS ET MOINS)

Mercredi 12 juillet

Alles du Québec 3, Elites de Montréal 4
 Vendredi 14 juillet

Alles du Québec 2 (Stade municipal), 19h00

Samedi 15 juillet

Alles du Québec c. Senior Québec (2), 19h00

Dimanche 16 juillet

Alles du Québec à Charlebourg (2) (Henri-Casault), 16h00

BASEBALL SENIOR

LIGUE DU BAS ST-LAURENT

Mercredi 12 juillet

Kamouraska 2, Cabano 3

Mercredi 13 juillet

Rimouski 1, Kamouraska 16
 Rimouski à Kamouraska

Vendredi 14 juillet

Trois-Pistoles à Rimouski, 20h00
 Kamouraska à Trois-Pistoles, 20h00

BASEBALL MINEUR

LIGUE DE COMPÉTITION DE LA RÉGION DE QUÉBEC

Mercredi 12 juillet

Québec 2, New York 1
 Beauport 2, Québec 10

Mercredi 13 juillet

Rive-Sud Aligies 1, Québec 6
 Cap-Rouge 5, Charlebourg 5
 Beauce 10, Ambassadeurs 9

TOURNOI DE BASEBALL

PROVINCIAL PEE-WEE DE BEAUPORT

Mercredi 12 juillet

Beauport 10, Montmagny 11
 Beauport 2, Montmagny 10

Mercredi 13 juillet

St-Foy 6, Charlebourg 7
 Beauport 1, Charlebourg 11

Mercredi 14 juillet

Norfolk 4, Beauport 5
 Transport Doris Beaudoin 3, Bar Sports Veys/Oxy 6

BASEBALL JUNIOR

LIGUE ÉLITE DU QUÉBEC

Mercredi 12 juillet

Québec 13, St-Eustache 17 (8 manches)
 Trois-Rivières 2, Laval 13

Jeudi 13 juillet

LaSalle 6, Charlebourg 6
 Jonquière 5-12, Trois-Rivières 4-6

Vendredi 14 juillet

Alles du Québec (équipe sélect), 18h00
 Québec (2) (Stade municipal), 18h00

SOMMAIRES DE BASEBALL

MONTRÉAL 4 TAMPA BAY 6

ab p cscpp

Brgon 0 4 0 3 0 GWilliams 5 1 3 2
 TJons 0 4 1 0 0 Scoff 1 5 2 4 0
 Vldro 2 3 0 1 0 Vgthn 0 5 1 0 0
 Vldro 2 3 0 1 0 Vgthn 0 5 1 0 0
 Lstns 1 3 0 0 0 Trmml 0 4 1 2 0
 Sgnold 1 3 0 0 0 JGuilln 0 0 0 0 0
 Barrett 3 0 0 0 0 Castllo 3 4 0 2 0
 Widger 1 4 1 0 0 0 0 0 0 0
 Ocabra 0 4 1 0 0 Curo 2 3 0 0 0

BASEBALL JUNIOR

LIGUE ÉLITE DU QUÉBEC

Mercredi 12 juillet

Québec 13, St-Eustache 17 (8 manches)
 Trois-Rivières 2, Laval 13

Jeudi 13 juillet

LaSalle 6, Charlebourg 6
 Jonquière 5-12, Trois-Rivières 4-6

Vendredi 14 juillet

Alles du Québec (équipe sélect), 18h00
 Québec (2) (Stade municipal), 18h00

BASEBALL SENIOR

LIGUE DU BAS ST-LAURENT

Mercredi 12 juillet

Kamouraska 2, Cabano 3

Mercredi 13 juillet

Rimouski 1, Kamouraska 16
 Rimouski à Kamouraska

Vendredi 14 juillet

Trois-Pistoles à Rimouski, 20h00
 Kamouraska à Trois-Pistoles, 20h00

BASEBALL MINEUR

LIGUE DE COMPÉTITION DE LA RÉGION DE QUÉBEC

Mercredi 12 juillet

Québec 2, New York 1
 Beauport 2, Québec 10

Mercredi 13 juillet

Rive-Sud Aligies 1, Québec 6
 Cap-Rouge 5, Charlebourg 5
 Beauce 10, Ambassadeurs 9

TOURNOI DE BASEBALL

PROVINCIAL PEE-WEE DE BEAUPORT

Mercredi 12 juillet

Beauport 10, Montmagny 11
 Beauport 2, Montmagny 10

Mercredi 13 juillet

St-Foy 6, Charlebourg 7
 Beauport 1, Charlebourg 11

Mercredi 14 juillet

Norfolk 4, Beauport 5
 Transport Doris Beaudoin 3, Bar Sports Veys/Oxy 6

BASEBALL JUNIOR

LIGUE ÉLITE DU QUÉBEC

Mercredi 12 juillet

Québec 13, St-Eustache 17 (8 manches)
 Trois-Rivières 2, Laval 13

Jeudi 13 juillet

LaSalle 6, Charlebourg 6
 Jonquière 5-12, Trois-Rivières 4-6

Vendredi 14 juillet

Alles du Québec (équipe sélect), 18h00
 Québec (2) (Stade municipal), 18h00

INTERLIGUES

MONTRÉAL 4 TAMPA BAY 6

ab p cscpp

Brgon 0 4 0 3 0 GWilliams 5 1 3 2
 TJons 0 4 1 0 0 Scoff 1 5 2 4 0
 Vldro 2 3 0 1 0 Vgthn 0 5 1 0 0
 Vldro 2 3 0 1 0 Vgthn 0 5 1 0 0
 Lstns 1 3 0 0 0 Trmml 0 4 1 2 0
 Sgnold 1 3 0 0 0 JGuilln 0 0 0 0 0
 Barrett 3 0 0 0 0 Castllo 3 4 0 2 0
 Widger 1 4 1 0 0 0 0 0 0 0
 Ocabra 0 4 1 0 0 Curo 2 3 0 0 0

BASEBALL SENIOR

LIGUE DU BAS ST-LAURENT

Mercredi 12 juillet

Kamouraska 2, Cabano 3

Mercredi 13 juillet

Rimouski 1, Kamouraska 16
 Rimouski à Kamouraska

Vendredi 14 juillet

Trois-Pistoles à Rimouski, 20h00
 Kamouraska à Trois-Pistoles, 20h00

BASEBALL MINEUR

LIGUE DE COMPÉTITION DE LA RÉGION DE QUÉBEC

Mercredi 12 juillet

Québec 2, New York 1
 Beauport 2, Québec 10

Mercredi 13 juillet

Rive-Sud Aligies 1, Québec 6
 Cap-Rouge 5, Charlebourg 5
 Beauce 10, Ambassadeurs 9

TOURNOI DE BASEBALL

PROVINCIAL PEE-WEE DE BEAUPORT

Mercredi 12 juillet

Beauport 10, Montmagny 11
 Beauport 2, Montmagny 10

Mercredi 13 juillet

St-Foy 6, Charlebourg 7
 Beauport 1, Charlebourg 11

Mercredi 14 juillet

Norfolk 4, Beauport 5
 Transport Doris Beaudoin 3, Bar Sports Veys/Oxy 6

BASEBALL JUNIOR

LIGUE ÉLITE DU QUÉBEC

Mercredi 12 juillet

Québec 13, St-Eustache 17 (8 manches)
 Trois-Rivières 2, Laval 13

Jeudi 13 juillet

LaSalle 6, Charlebourg 6
 Jonquière 5-12, Trois-Rivières 4-6

Vendredi 14 juillet

Alles du Québec (équipe sélect), 18h00
 Québec (2) (Stade municipal), 18h00

BASEBALL SENIOR

LIGUE DU BAS ST-LAURENT

Mercredi 12 juillet

Kamouraska 2, Cabano 3

Mercredi 13 juillet

Rimouski 1, Kamouraska 16
 Rimouski à Kamouraska

Vendredi 14 juillet

Trois-Pistoles à Rimouski, 20h00
 Kamouraska à Trois-Pistoles, 20h00

SOMMAIRES DE BASEBALL

MONTRÉAL 4 TAMPA BAY 6

ab p cscpp

Brgon 0 4 0 3 0 GWilliams 5 1 3 2
 TJons 0 4 1 0 0 Scoff 1 5 2 4 0
 Vldro 2 3 0 1 0 Vgthn 0 5 1 0 0
 Vldro 2 3 0 1 0 Vgthn 0 5 1 0 0
 Lstns 1 3 0 0 0 Trmml 0 4 1 2 0
 Sgnold 1 3 0 0 0 JGuilln 0 0 0 0 0
 Barrett 3 0 0 0 0 Castllo 3 4 0 2 0
 Widger 1 4 1 0 0 0 0 0 0 0
 Ocabra 0 4 1 0 0 Curo 2 3 0 0 0

BASEBALL SENIOR

LIGUE DU BAS ST-LAURENT

Mercredi 12 juillet

Kamouraska 2, Cabano 3

Mercredi 13 juillet

Rimouski 1, Kamouraska 16
 Rimouski à Kamouraska

Vendredi 14 juillet

Trois-Pistoles à Rimouski, 20h00
 Kamouraska à Trois-Pistoles, 20h00

BASEBALL MINEUR

LIGUE DE COMPÉTITION DE LA RÉGION DE QUÉBEC

Mercredi 12 juillet

Québec 2, New York 1
 Beauport 2, Québec 10

Mercredi 13 juillet

Rive-Sud Aligies 1, Québec 6
 Cap-Rouge 5, Charlebourg 5
 Beauce 10, Ambassadeurs 9

TOURNOI DE BASEBALL

PROVINCIAL PEE-WEE DE BEAUPORT

Mercredi 12 juillet

Beauport 10, Montmagny 11
 Beauport 2, Montmagny 10

Mercredi 13 juillet

St-Foy 6, Charlebourg 7
 Beauport 1, Charlebourg 11

Mercredi 14 juillet

Norfolk 4, Beauport 5
 Transport Doris Beaudoin 3, Bar Sports Veys/Oxy 6

BASEBALL JUNIOR

LIGUE ÉLITE DU QUÉBEC

Mercredi 12 juillet

Québec 13, St-Eustache 17 (8 manches)
 Trois-Rivières 2, Laval 13

Jeudi 13 juillet

LaSalle 6, Charlebourg 6
 Jonquière 5-12, Trois-Rivières 4-6

Vendredi 14 juillet

Alles du Québec (équipe sélect), 18h00
 Québec (2) (Stade municipal), 18h00

BASEBALL SENIOR

LIGUE DU BAS ST-LAURENT

Mercredi 12 juillet

Kamouraska 2, Cabano 3

Mercredi 13 juillet

Rimouski 1, Kamouraska 16
 Rimouski à Kamouraska

Vendredi 14 juillet

Trois-Pistoles à Rimouski, 20h00
 Kamouraska à Trois-Pistoles, 20h00

INTERLIGUES

MONTRÉAL 4 TAMPA BAY 6

ab p cscpp

Brgon 0 4 0 3 0 GWilliams 5 1 3 2
 TJons 0 4 1 0 0 Scoff 1 5 2 4 0
 Vldro 2 3 0 1 0 Vgthn 0 5 1 0 0
 Vldro 2 3 0 1 0 Vgthn 0 5 1 0 0
 Lstns 1 3 0 0 0 Trmml 0 4 1 2 0
 Sgnold 1 3 0 0 0 JGuilln 0 0 0 0 0
 Barrett 3 0 0 0 0 Castllo 3 4 0 2 0
 Widger 1 4 1 0 0 0 0 0 0 0
 Ocabra 0 4 1 0 0 Curo 2 3 0 0 0

BASEBALL SENIOR

LIGUE DU BAS ST-LAURENT

Mercredi 12 juillet

Kamouraska 2, Cabano 3

Mercredi 13 juillet

Rimouski 1, Kamouraska 16
 Rimouski à Kamouraska

Vendredi 14 juillet

Trois-Pistoles à Rimouski, 20h00
 Kamouraska à Trois-Pistoles, 20h00

BASEBALL MINEUR

LIGUE DE COMPÉTITION DE LA RÉGION DE QUÉBEC

Mercredi 12 juillet

Québec 2, New York 1
 Beauport 2, Québec 10

Mercredi 13 juillet

Rive-Sud Aligies 1, Québec 6
 Cap-Rouge 5, Charlebourg 5
 Beauce 10, Ambassadeurs 9

TOURNOI DE BASEBALL

PROVINCIAL PEE-WEE DE BEAUPORT

Mercredi 12 juillet

Beauport 10, Montmagny 11
 Beauport 2, Montmagny 10

Mercredi 13 juillet

St-Foy 6, Charlebourg 7
 Beauport 1, Charlebourg 11

Mercredi 14 juillet

Norfolk 4, Beauport 5
 Transport Doris Beaudoin 3, Bar Sports Veys/Oxy 6

BASEBALL JUNIOR

LIGUE ÉLITE DU QUÉBEC

Mercredi 12 juillet

Québec 13, St-Eustache 17 (8 manches)
 Trois-Rivières 2, Laval 13

Jeudi 13 juillet

LaSalle 6, Charlebourg 6
 Jonquière 5-12, Trois-Rivières 4-6

Vendredi 14 juillet

Alles du Québec (équipe sélect), 18h00
 Québec (2) (Stade municipal), 18h00

BASEBALL SENIOR

LIGUE DU BAS ST-LAURENT

Mercredi 12 juillet

Kamouraska 2, Cabano 3

Mercredi 13 juillet

Rimouski 1, Kamouraska 16
 Rimouski à Kamouraska

Vendredi 14 juillet

Trois-Pistoles à Rimouski, 20h00
 Kamouraska à Trois-Pistoles, 20h00

INTERLIGUES

MONTRÉAL 4 TAMPA BAY 6

ab p cscpp

Brgon 0 4 0 3 0 GWilliams 5 1 3 2
 TJons 0 4 1 0 0 Scoff 1 5 2 4 0
 Vldro 2 3 0 1 0 Vgthn 0 5 1 0 0
 Vldro 2 3 0 1 0 Vgthn 0 5 1 0 0
 Lstns 1 3 0 0 0 Trmml 0 4 1 2 0
 Sgnold 1 3 0 0 0 JGuilln 0 0 0 0 0
 Barrett 3 0 0 0 0 Castllo 3 4 0 2 0
 Widger 1 4 1 0 0 0 0 0 0 0
 Ocabra 0 4 1 0 0 Curo 2 3 0 0 0

BASEBALL SENIOR

LIGUE DU BAS ST-LAURENT

Mercredi 12 juillet

Kamouraska 2, Cabano 3

Mercredi 13 juillet

Rimouski 1, Kamouraska 16
 Rimouski à Kamouraska

Vendredi 14 juillet

Trois-Pistoles à Rimouski, 20h00
 Kamouraska à Trois-Pistoles, 20h00

BASEBALL MINEUR

LIGUE DE COMPÉTITION DE LA RÉGION DE QUÉBEC

Mercredi 12 juillet

Québec 2, New York 1
 Beauport 2, Québec 10

Mercredi 13 juillet

Rive-Sud Aligies 1, Québec 6
 Cap-Rouge 5, Charlebourg 5
 Beauce 10, Ambassadeurs 9

TOURNOI DE BASEBALL

PROVINCIAL PEE-WEE DE BEAUPORT

Mercredi 12 juillet

Beauport 10, Montmagny 11
 Beauport 2, Montmagny 10

Mercredi 13 juillet

St-Foy 6, Charlebourg 7
 Beauport 1, Charlebourg 11

Mercredi 14 juillet

Norfolk 4, Beauport 5
 Transport Doris Beaudoin 3, Bar Sports Veys/Oxy 6

BASEBALL JUNIOR

LIGUE ÉLITE DU QUÉBEC

Mercredi 12 juillet

Québec 13, St-Eustache 17 (8 manches)
 Trois-Rivières 2, Laval 13

Jeudi 13 juillet

LaSalle 6, Charlebourg 6
 Jonquière 5-12, Trois-Rivières 4-6

Vendredi 14 juillet

Alles du Québec (équipe sélect), 18h00
 Québec (2) (Stade municipal), 18h00

BASEBALL SENIOR

LIGUE DU BAS ST-LAURENT

Mercredi 12 juillet

Kamouraska 2, Cabano 3

Mercredi 13 juillet

Rimouski 1, Kamouraska 16
 Rimouski à Kamouraska

Vendredi 14 juillet

Trois-Pistoles à Rimouski, 20h00
 Kamouraska à Trois-Pistoles, 20h00

INTERLIGUES

MONTRÉAL 4 TAMPA BAY 6

ab p cscpp

Brgon 0 4 0 3 0 GWilliams 5 1 3 2
 TJons 0 4 1 0 0 Scoff 1 5 2 4 0
 Vldro 2 3 0 1 0 Vgthn 0 5 1 0 0
 Vldro 2 3 0 1 0 Vgthn 0 5 1 0 0
 Lstns 1 3 0 0 0 Trmml 0 4 1 2



André-A. Bellemare
AABellemare@lesoleil.com
CHASSE ET PÊCHE

Revaloriser la chasse...

Guy Chevrette, ministre responsable de la Faune et des Parcs, a promis à maintes reprises qu'il travaillerait avec acharnement à revaloriser la pêche, la chasse et le piégeage. Ce serait bon que son message passe auprès des employés de la Société de la faune et des parcs du Québec (FAPAQ), qui a succédé au défunt ministère de l'Environnement et de la Faune (MEF)...

À entendre certains porte-parole de la FAPAQ depuis une quinzaine, dans le cas de la gestion du cheptel d'ours noirs, on se demande s'ils ne sont pas des opposants à la chasse et au piégeage ! Je trouve très détestable cette habitude qu'ils ont de faire surtout du *damage control* : pour éviter que leur réputation et leur crédibilité ne soient... endommagées, ils tentent de faire croire au public qu'ils contrôlent parfaitement la situation et que tout va continuellement pour le mieux dans le meilleur des mondes !

C'est ce qu'ils prétendaient aussi dans le cas de l'explosion des meutes de coyotes dans le Bas-Saint-Laurent et la Gaspésie : les coyotes y ont pratiquement exterminé le chevreuil, ce qui a fait perdre entre 30 et 50 millions \$ jusqu'à maintenant à ces régions défavorisées...

C'est ce qu'ils prétendaient aussi dans le cas de l'explosion de la population des oies blanches : on ne finit plus de calculer les dommages que ces oiseaux migrateurs causent aux terres en culture... et l'on supplie presque les chasseurs d'abattre des oiseaux durant le printemps, ce qui était totalement interdit auparavant...

C'est ce qu'ils prétendaient aussi dans le cas de l'explosion des hardes de chevreuils : annuellement, des milliers d'accidents, dont certains mortels, sont causés par ces cervidés sur les routes du Sud-Ouest, sans compter les dommages importants causés aux producteurs agricoles...

Elle est très agaçante l'attitude d'employés de la FAPAQ se présentant comme nantis de pouvoirs presque divins, de connaissances hors du commun et d'une infailibilité papale lorsqu'il est question de gérer notre patrimoine faunique ! Ils devraient cesser de lever le nez sur les chasseurs et trappeurs, et respecter beaucoup plus l'opinion et les souhaits de ces « outils d'aménagement de la faune » bénévoles !

DANS MA BOURRICHE

Des ours, on en voit...

Vendredi dernier, vous vous en souviendrez, mes patrons publiaient, en page frontispice du SOLEIL, l'un de mes textes, intitulé : « Des ours, vous en verrez de plus en plus souvent ». Depuis lors, les médias vous ont informé de bien d'autres incidents impliquant des ours noirs dans différentes régions du Québec. L'un des incidents, mardi, à Saint-Fulgence (Saguenay), aurait pu être tragique. Dimanche, Pierre Gingras, collègue de *La Presse* (Montréal), a raconté comment il a déjà été attaqué par deux ours. Mercredi, Louis-Gilles Francœur, collègue de *Devoir* (Montréal), a raconté comment il a déjà été attaqué, lui aussi, par deux ours. De nombreux résidents du Québec pourraient sans doute signaler moult anecdotes similaires. Entre-temps, drapés de rectitude politique, plusieurs soi-disant « défenseurs des animaux », animalistes, zoolâtres et Khmers verts m'inondent de messages d'une violence inouïe, dans lesquels ils expriment leur désir de débarrasser la planète des chasseurs et trappeurs, « ces bouchers, assassins, sanguinaires, tortionnaires, malades mentaux... ». Éditant, n'est-ce pas, d'entendre des personnes se dire prêtes à tuer des humains... pour les empêcher de faire mal à une mouche ? Pourquoi ces ayatollahs de la protection extrême des animaux ne partiraient-ils pas à la recherche des quelque 70 000 ours noirs du Québec pour les nourrir durant la présente période de disette ? Elles devraient aller jusqu'au bout de leurs convictions... et on n'aurait plus de problèmes avec les ours ! Mais j'ai l'impression que ces problèmes ne font que commencer.

Ajustez les carabines !

Dans un mois, la chasse du caribou commencera dans le Nord-du-Québec et celle du chevreuil dans l'île d'Anticosti ; dans deux mois, ce sera le début de la chasse de l'original dans les réserves fauniques gouvernementales. Il est temps d'ajuster les mires et télescopes des carabines ! L'Association de chasse et de pêche Catshalac (Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier, Shannon et Lac-Saint-Joseph) offre une séance d'ajustement des carabines, le dimanche 20 août, entre 9 h et 15 h, dans la sablière de Raymond Robitaille, sur la route Montcalm de Sainte-Catherine : 20 \$ (10 \$ pour les membres) pour deux carabines par personne. Réservez votre place auprès d'Odette Paré : 875-0357. Simultanément, Catshalac donnera un cours de tir sur pigeons d'argile pour permettre aux chasseurs d'oiseaux de se « dérouiller » dans le maniement de leurs fusils : 35 \$ (25 \$ pour les membres), pigeons et cartouches inclus. Que ce soit pour la séance d'ajustement des carabines ou pour le tir sur pigeons d'argile, les experts de Catshalac seront là pour vous conseiller et vous faire connaître des stratégies de tir que vous pourrez mettre en pratique.

Bénévoles aux Laurentides

Jusqu'au 29 juillet, 12 bénévoles provenant du Québec, de la Belgique et de la France aident la réserve faunique gouvernementale des Laurentides à aménager et à restaurer certaines zones de ce territoire public de quelque 8000 km². Ces bénévoles participent au programme Chantiers jeunesse et obtiennent ainsi un lieu d'apprentissage pour des travaux d'aménagement en milieu naturel. C'est la troisième fois que Chantiers jeunesse et la réserve des Laurentides collaborent ainsi. Ces bénévoles, âgés de 18 à 25 ans, travaillent environ 30 heures par semaine pour nettoyer et aménager des ruisseaux, restaurer et améliorer des frayères et aires d'alevinage, capturer et démuner des truites et des castors, installer des systèmes de régularisation du niveau d'eau dans les étangs à castors... Les chantiers constituent un lieu d'engagement social pour les jeunes.



« Il s'agit de la première fois qu'on donne autant d'argent à deux personnes. Elles recevront 7500 \$ chacune. De nos jours, les athlètes méritent une qualité de vie », disait Louis Garneau, en remettant 15 000 \$ à Isabelle Turcotte-Baird (triathlon) et à Chantal Petitclerc (athlétisme en fauteuil roulant), hier, à la suite de la Randonnée cycliste tenue le 24 juin. Les deux sportives participeront aux Jeux olympiques et paralympiques de Sydney, en Australie.

La ville du vélo

Le vélodrome à St-Augustin, une simple question de temps

SAINT-AUGUSTIN — Plus que jamais, la municipalité de Saint-Augustin-de-Desmaures portera le qualificatif de la ville du vélo. Le week-end dernier, une délégation de l'endroit menée par l'homme d'affaires Louis Garneau et le maire Marcel Corriveau a quasiment convaincu Bromont de lui céder une piste de vélodrome pour l'installer en banlieue de Québec.



Carl Tardif
CTardif@lesoleil.com

et innovateur Louis Garneau, qui procédait à la remise de 15 000 \$ provenant de la randonnée qui porte son nom aux athlètes olympiques Isabelle Turcotte-Baird et Chantal Petitclerc.

Le groupe de Saint-Augustin s'est présenté à Bromont, qui vend l'une de ses deux pistes, avec des arguments massifs. D'abord, la Ville est dans le coup ; Garneau aussi ; sans oublier le dynamique Jean-Yves Labonté, une encyclopédie du vélo qui sera l'opérateur du vélodrome.

« Nous étions en compétition avec Rouyn-Noranda et Aylmer. En fin de semaine, Marc Lemay, un type de l'Abitibi qui préside l'association mondiale du vélo de montagne, m'a confirmé qu'il se retirait de la course. Je ne veux pas me battre contre toi, m'a-t-il confié. Si cet homme in-

fluent se retire en notre faveur, c'est un bon signe », précise Garneau.

À Bromont, il a retrouvé un vif intérêt pour le cyclisme sur piste. En 1978, Garneau avait remporté le championnat canadien de poursuite devant Steve Bauer, avant de bifurquer vers la route en raison de la distance qui séparait Québec du vélodrome le plus près. Selon lui, la présence d'une piste du genre dans la région fera naître de nouveaux adeptes du vélo.

« S'il n'y a pas d'infrastructure, il n'y a pas de relève. Ce qui m'encourage, c'est l'intérêt de la municipalité pour le projet. D'ici peu, le service des loisirs annoncera la création d'un club cycliste dans ses activités sportives. On aimerait créer une « Bike Town ». Le vélodrome, la piste de BMX, le centre d'entraînement multi-vélo, le club, l'usine Louis Garneau Sports, il y aura beaucoup d'action en ville à cause de cette discipline. »

Le vélodrome de Bromont est devenu disponible depuis l'achat de la piste d'Atlanta ayant servi aux Jeux olympiques de 1996. Lorsque Labonté émet l'idée de trouver un aréna pour abriter le vélodrome pendant l'hiver, Garneau lui suggère la prudence. « Des coûts fixes, ça fait un peu plus peur qu'une piste extérieure. Il s'agit d'un projet inférieur à 100 000 \$, ce qui n'est pas exorbitant. Le fait d'avoir une piste dans notre cour, ça va favoriser le développement de plusieurs athlètes », ajoute l'inventeur du fameux casque qui porte son nom.

Une piste dans la région ferait naître des adeptes

Une formalité sur 800 m

Chantal Petitclerc devrait être de la démonstration aux JO de Sydney

SAINT-AUGUSTIN — Déjà qualifiée pour les Jeux paralympiques de Sydney, en Australie, Chantal Petitclerc obtiendra bientôt son laissez-passer pour l'épreuve de 800 m en fauteuil roulant qui sera en démonstration pour la cinquième fois aux JO de 2000. La sélection des huit finalistes aura lieu dans trois semaines, à Lugano, en Suisse.

Une formalité pour la sportive de Saint-Marc-des-Carières maintenant installée à Montréal puisqu'elle détient présentement le record du monde sur la distance, soit 1:50:62. « Je me place régulièrement parmi les deux premières, donc ça ne m'inquiète pas trop », dit-elle.

En 1996, Chantal avait pris le cinquième rang à la finale de 800 m des Jeux d'Atlanta. En larmes, elle avait vécu l'une des plus grandes déceptions de sa carrière. Elle tient à effacer ce triste souvenir de sa mémoire le 28 septembre, au stade olympique australien.

« À mes yeux, l'épreuve de démonstration est plus importante que les Jeux paralympiques. Tout est une question de symbole, de visibilité, d'importance médiatique, etc. Selon moi, l'athlétisme en fauteuil roulant appartient beaucoup

plus au mouvement olympique qu'à celui paralympique, mais tous les intervenants ne partagent pas mon avis. »

SA GRANDE RIVALE

À Sydney, sa plus grande rivale sera la favorite locale, Louise Savage, une fille de l'Australie. Un, deux ; deux, un, elles s'échangent les premières places depuis quelques années. Ça pourrait durer encore quatre ans, car Chantal n'a pas encore fait une croix sur la poursuite de sa carrière malgré ses 30 ans.

Après le séjour de deux semaines en Europe pour la sélection de la course de 800 m, elle viendra passer quelque temps au Québec avant de s'envoler pour l'Australie. Pas question d'arriver là-bas trop tôt, calendrier olympique oblige. « Notre épreuve a lieu le 28 septembre. Ça ne donne rien d'arriver le 10. D'autant plus que les Jeux paralympiques se déroulent seulement deux semaines après les JO. Au moins, tout sera plus intéressant qu'à Atlanta. En 1996, deux comités organisateurs étaient responsables des deux événements. En Australie, c'est la même gang. » C.T.

SPORT LOCAL

Victoire pour Hélène Simard

La joueuse de tennis en fauteuil roulant Hélène Simard n'a eu aucune difficulté contre l'Israélienne Zehava Padness lors de son match d'ouverture de l'Open de France. Elle a remporté la victoire en deux sets faciles de 6-2 et 6-1. Classée 19^e au monde, la joueuse québécoise affronte au deuxième tour la Néerlandaise Angela Maas, la huitième favorite du tournoi. En double, Hélène Simard fera équipe avec Yuka Chokyu. R.L.

Gain du Dynamo U-17 féminin

Le Dynamo U-17 féminin a remporté une autre victoire, 5-2, aux dépens de l'Optimum de Victoriaville. C'est le 4^e gain du Dynamo en cinq rencontres. Les buts ont été marqués par Geneviève Lambert (2), Mélissa Faguy, Rosalie Bilodeau et Dominique Pichette. Le prochain match aura lieu demain avec la visite du Mistral-Estrie. R.L.

Accélération à Pont-Rouge

Les amateurs d'accélération pourront assister au spectacle du Jet Car Dynamax/Wynn's XTend, demain, à Pont-Rouge. On tentera alors de battre le record de piste qui appartient à Dennis Russlenski avec une performance de 5s51 à 291m/h. Au programme aussi, il y aura les compétitions habituelles dans les catégories street, compactes, semi-pro, motos et super pro. Les portes ouvrent à 11 h, les séances de qualification se font à partir de 13 h 30 et le programme à compter de 18 h. R.L.

CLASSIQUE DE BLAINVILLE

Moulin termine 3^e

Félix-Antoine Moulin, sur *Final Curtain*, des Écuries de la Chaudière, a terminé au 3^e rang de la médaille de la Fédération équestre du Canada lors de la classique internationale de Blainville. Dans la catégorie junior-amateur en chasse, sur *Offenbach*, il a terminé 4^e, puis 5^e en équitation junior A obs/plat et 9^e pour la médaille junior Riders Habit. Mélissa Marcotte, sur *Gavroche*, a fini 3^e lors des équitations au plat et à l'obstacle, 3^e aussi à la médaille junior Riders Habit et 8^e à la médaille Fédération équestre. Bianca Rousseau, sur *Bellissima*, a été couronnée championne de réserve en sauterie enfant-adulte bas. Finalement, Isabelle Lapierre a pris le 2^e rang en sauterie modifié. R.L.

Autodrome de la Chaudière

L'Autodrome de la Chaudière présentera le championnat mi-saison Pétroles Caron et Pelchat lors de son programme, demain, à Vallée-Jonction. Un programme qui permet aux pilotes d'obtenir le double des points. En cas de pluie, le programme sera annulé. R. L.

Première à Sainte-Croix

Le circuit de Sainte-Croix vivra une nouvelle page de son histoire demain à compter de 18 h en recevant la série américaine Stars de modifiés. Il s'agit de voitures classiques datant de quelques années qui ont conservé le look et qui suivent les mêmes règlements, au sujet des moteurs et des pneus, que ces modifiés avaient dans les années 1970. En plus de participer à des épreuves de qualification, les modifiés feront une finale de 50 tours présentée en deux étapes de 25 tours, avec positions inversées pour la deuxième étape. R.L.

TENNIS SUR TABLE De l'or pour Boutet

Guillaume Boutet s'est signalé au championnat canadien de tennis sur table en remportant la médaille d'or par équipe dans la catégorie 14 ans et moins, alors qu'il a mérité le bronze en double masculin et le bronze aussi, en double mixte, avec Anne-Marie Beausoleil. Cette dernière a terminé 5^e en équipe tandis que Tommy Chiasson y est allé d'une médaille de bronze en double, dans la catégorie 19 ans. R.L.

Gain de Croft

Stéphane Croft (maître A) a fini par devancer Réjean Boivin (maître A) et Olivier Trempe (junior) lors de la course de 40 km des Maîtres cyclistes, à Cap-Santé. La prochaine course a lieu dimanche, à Sainte-Marguerite. R.L.

CAPITALES

« Je n'en trouve pas de meilleurs que nous »

Ward très optimiste pour la seconde moitié

CARL TARDIF
Le Soleil

Optimiste? demande-t-on à l'entraîneur-chef des Capitales de Québec, Jay Ward, à quelques heures du début de la seconde moitié de saison de la Ligue Northern de baseball indépendant. « Quand j'analyse notre club, je n'en trouve pas de meilleur », dit-il en regardant son alignement.

Aujourd'hui (19 h 05), les Capitales repartent à zéro en visitant les Diamond Dogs, à Albany. Quarante-trois autres matchs pour déterminer quelle formation méritera le droit d'affronter les Lumberjacks d'Adirondack dans la première ronde des séries éliminatoires. La troupe québécoise a terminé au troisième rang de la division Nord de l'association de l'Est avec une fiche de 22-20 en première moitié.

« Les joueurs de baseball ne sont pas des imbéciles, affirme Ward. Ils voient ce qui se passe, ils reconnaissent les bonnes équipes. Je ne suis pas convaincu que les Lumberjacks sont très confiants de nous voir jouer de cette façon depuis une semaine. »

Lors du dernier séjour des Capitales au Stade municipal, ils ont conservé

une fiche de 5-1 pour renverser la vapeur. Si la relève avait tenu le coup plus souvent lors des 42 premiers matchs, la participation aux séries éliminatoires serait déjà confirmée. Pendant que les deux champions de division (Adirondack et Elmira) protègeaient 18 et 19 victoires, les pompiers de Québec en comptent seulement 6, soit le plus bas total de l'association.

« Les gars savent ce qui n'a pas fonctionné en première moitié. C'en était devenu décourageant. On se battait à chaque match puis en septième, paf! Maintenant, nous sommes mieux équipés pour faire face au défi. Notre comité des releveurs a effectué un bon travail cette semaine avec les résultats qu'on a vu. »

LÉTINCELLE

L'arrivée de Dan Fraraccio pourrait être l'étincelle qui manquait aux Capitales. Ward voit en son nouveau deuxième-but un joueur charismatique, un leader. L'alignement des frappeurs ne présentera pas de faiblesse évidente. Imaginez, Olivier Lépine (263) devrait occuper le neuvième rang du rôle.

« Maintenant, nous avons une chance légitime de remporter tous nos

matchs. Ça n'arrivera pas, évidemment, mais je n'aimerais me retrouver dans les souliers d'un lanceur qui devra faire face à ces frappeurs à trois ou quatre reprises pendant une partie. Depuis notre retour à Québec, nous avons posé une affiche sur le mur du couloir menant au terrain sur laquelle on peut lire: « De l'intensité, pendant 27 retraits ». J'ai la nette impression que la machine est en marche. »

SUCCÈS AU BÂTON

Depuis le début de la saison, les Capitales ont connu plus de succès au bâton qu'au monticule. Ils présentent une moyenne globale de .273 et plusieurs joueurs figurent parmi les meilleurs des différentes catégories offensives, dont David Kennedy (10 circuits) et Brandon Evans (38 points marqués). « Si nos lanceurs peuvent tenir le coup, ajoute Ward. Nous avons de la vitesse, de la puissance, de la régularité au bâton. Contre les Lumberjacks, nous aurions pu boucler notre face à face avec une fiche de 6-1 au lieu de 3-4. Là-bas, on leur a fait cadeau de trois victoires faciles. Ils le savent, nous aussi. »

NOTES: Ward a décidé d'utiliser une rotation de quatre partants pour les

prochaines semaines. Ainsi, Mark Lavenia lancera aujourd'hui, Ken Wagner samedi, Tony Bacci dimanche et Andy Wise lundi à Québec contre Elmira... **Fatigué, Olivier Lépine pourrait avoir de l'aide d'ici la semaine prochaine puisque le gérant a les yeux sur un receveur d'expérience qui soigne présentement un bobo...** Plusieurs formations ont cogné à la porte de Ward pour acquérir le 3^e-but Ryan Kane. « Ça prendrait un très bon lanceur, ce que personne ne veut céder. Kane, c'est peut-être le meilleur joueur au coin chaud dans les ligues mineures cette saison », affirme-t-il... **Les Capitales partent ce matin en direction d'Albany-Colonie...** La moyenne de 3020 spectateurs en 20 programmes au Stade municipal est la deuxième plus élevée de l'association de l'Est derrière le New Jersey (3167). Il s'agit d'une augmentation de plus de 300 visiteurs par match...



Jay Ward

SENIOR

Un record partagé

DEARBORN, Michigan (AP) — Bruce Fleisher, John Jacobs et le Sud-Africain Hugh Baiocchi ont égalé un record pour un premier parcours en ramenant des cartes de 65, sept sous le par, et partagent le premier rang à l'issue de la première ronde du Championnat des Joueurs du circuit senior.

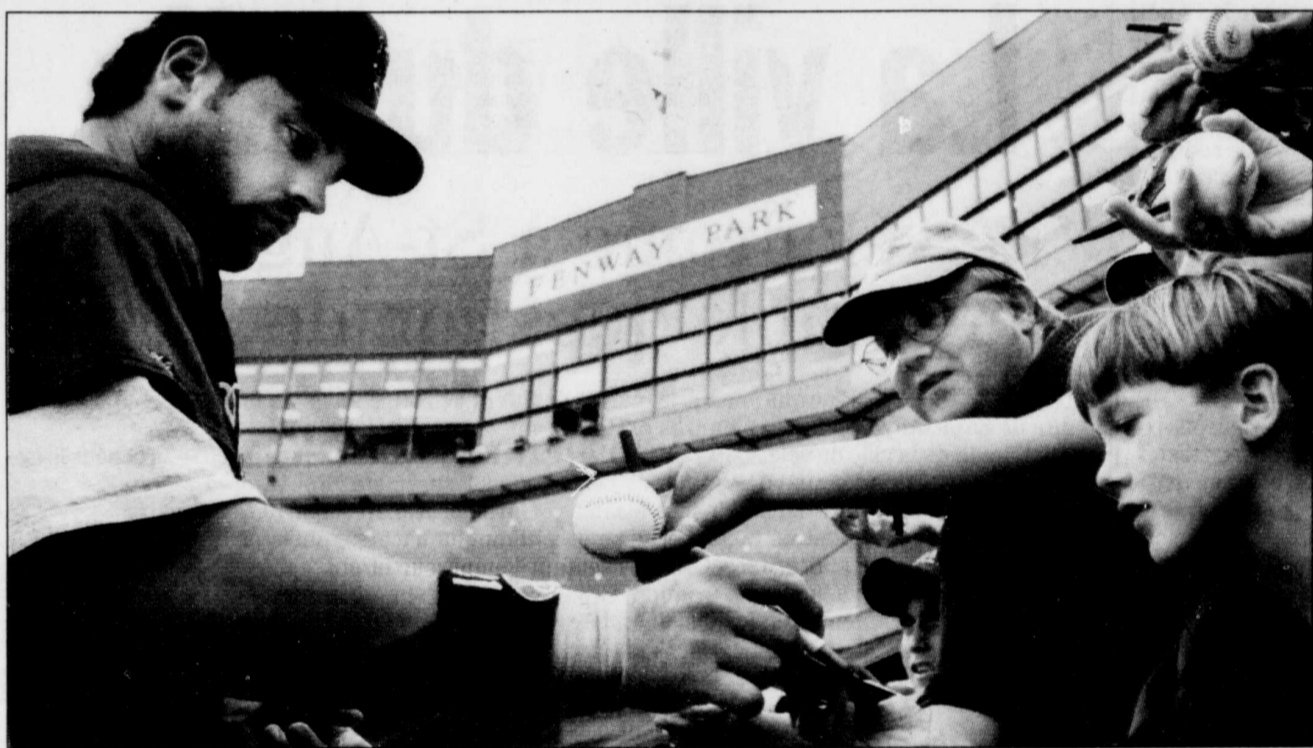
Tom Kite, Bob Murphy et Jesse Patino sont à un coup de la tête. Le parcours du TPC du Michigan, long de 6966 verges et dessiné par Jack Nicklaus, était sans défense à cause des conditions climatiques parfaites.

Leonard Thompson, Allen Doyle et Jerry McGee se retrouvent quant à eux à 67.

Le champion en titre, Hale Irwin, qui tentait toujours de se remettre de son imposante victoire à l'omnium senior des États-Unis il y a deux semaines, était à trois coups des meneurs après avoir joué 68.



John Jacobs sourit après avoir réussi un birdie au trou numéro 17. Il a terminé la journée à 65.



Mike Piazza, des Mets de New York, était de retour au jeu contre les Red Sox de Boston hier soir, après avoir été atteint à la tête par Roger Clemens, des Yankees de New York avant le match des étoiles.

LASALLE 8 / ALOUETTES 6

Défaite méritée

CHARLESBOURG — Dans le fond, les Alouettes ne méritaient pas vraiment de l'emporter, hier soir, au parc Henri-Casault. Dans un rare geste de générosité, ils ont permis aux Cards de LaSalle de les vaincre par 8-6, ratant ainsi une belle occasion de se rapprocher à 1,5 match des Diamants de Québec au sommet de la division Est de la Ligue de baseball élite du Québec.

En début de sixième, c'était 8-1 pour les visiteurs. Des huit points, seulement trois ont été mérités. Soirée difficile pour la défense, partie à oublier pour le vétéran de 22 ans, Luc Bédard. Il a commis deux erreurs en plus de tuer dans l'oeuf une remontée en fin de sixième à la suite d'une mauvaise présence sur les buts.

« Il a effectué une course de jambon. On ne tente pas de marquer sur un ballon à l'entre-champ, surtout lorsque

l'un des meilleurs joueurs de deuxième but de la ligue est sur le terrain. Il met fin à notre menace en plus de coûter quatre points en défensive. À 22 ans, il est le premier à savoir qu'il n'a pas connu un très bon match. Au nombre qu'il nous aide à gagner, on peut vivre avec cela », précisait l'entraîneur-chef, Patrick Baron.

Les Alouettes s'inclinaient pour la première fois en neuf rencontres. Ils ont remporté 16 de leurs 19 derniers matchs, 24 de leurs 31 dernières sorties. Leur fiche est maintenant de 25-10, à 2,5 matchs des meneurs de leur division et rivaux éternels qu'ils affronteront à quatre reprises dès la semaine prochaine.

« On ne méritait pas de l'emporter, ni LaSalle. Dans une seule manche, nous avons raté trois double-jeux. Quand tu donnes beaucoup de points, tu ne mé-

rites pas de gagner. On ne perd pas souvent, surtout pas de cette façon. Ça explique que les gars ne soient pas très souriants », ajoutait Baron.

Les Alouettes ont effectué une poussée de cinq points en sixième, dont quatre sur le grand chelem de Yannick Bergeron. Au total, Charlesbourg a frappé 9 coups sûrs contre 7 pour les vainqueurs. Au chapitre des erreurs, les Alouettes ont dominé 4-0. Marc-André Cloutier a écopé du revers.

NOTES: Tommy Castegan n'a pas terminé le match après avoir été atteint d'une balle fautive dans le cou... **Le receveur Michel Simard a été expulsé dans une cinquième manche animée pour avoir dit sa façon de penser à un adversaire du banc des joueurs. Il écope une suspension d'un match...** C.T.

EN BREF

McGwire sur la liste des blessés?

Mark McGwire a manqué le match des étoiles à cause d'une tendinite au genou droit et voilà maintenant que son nom pourrait être placé sur la liste des blessés. Le joueur-étoile des Cardinals de St. Louis a manqué le match d'hier contre les White Sox à Chicago et pourrait rater les trois matchs de la série entre les meneurs de section. « C'est devenu insupportable, a dit McGwire. À mes trois ou quatre derniers circuits, j'ai boité tout le long en contournant les sentiers. Ça s'est amélioré un peu au cours des derniers jours. (AP)

BRAVES

Cox suspendu pour cinq matchs

Le gérant des Braves d'Atlanta, Bobby Cox, qui a dirigé l'équipe des étoiles de la Ligue nationale mardi, a été suspendu pour une durée de cinq matchs et a écopé une amende pour être entré en contact avec l'arbitre Derryl Cousins lors du match du 4 juillet. La suspension, imposée le préfet de discipline du baseball, Frank Robinson, prendra effet ce soir quand les Braves joueront à Baltimore contre les Orioles. (AP)

GRANBY

Dominic Boulet en demi-finale

Le duo canadien Dominic Boulet, de Québec, et Peter Richman, de Toronto, s'est assuré d'une place en demi-finale du Challenge de tennis de Granby en disposant des Tchèques Robin Vik et Petr Dezort, troisième favori, en trois manches de 6-3, 3-6, 7-6 (9). L'autre paire canadienne, celle de Jerry Turek et Frédéric Niemeyer, est revenue de l'arrière pour l'emporter 3-6, 6-4, 7-6 (4) face à Lionel Roux et Lionel Mor. (PC)

Norman en quarts de finale

Magnus Norman a remporté une victoire facile en deux sets de 6-2 contre Jiri Vanek pour avancer aux quarts de finale de l'Omnium de tennis de Suède. Ce tournoi est disputé sur terre battue, sans doute la surface préférée du Suédois qui a gagné les Internationaux d'Italie et atteint la finale à Roland-Garros. Son prochain adversaire sera Nicolas Massu, qui a défait Bohdan Ulihrach 6-2, 6-4. Les autres quarts de finale opposeront Albert Portas à Ivan Ljubicic, Magnus Gustavsson à Markus Hipfl, et Andreas Vinciguerra à Jeff Tarango. (AP)

DOPAGE

Dieter Baumann innocenté

L'ancien champion olympique allemand du 5000 m en 1992 à Barcelone, Dieter Baumann, a été lavé, hier, de tout soupçon de dopage par la Fédération allemande d'athlétisme. Cette décision, prise par la commission juridique de la Fédération, a été entérinée par la direction de la DLV, a indiqué un porte-parole de la Fédération. La commission juridique avait déjà levé le 23 juin la suspension prononcée contre l'athlète en novembre à la suite de deux contrôles positifs à la nandrolone. En conséquence, Dieter Baumann, qui a toujours proclamé son innocence, avait fait sa rentrée à la réunion de Nuremberg, le 25 juin, où il avait d'emblée réussi le minima olympique de la DLV pour Sydney en terminant 7^e en 13 minutes 18 secondes 78/100. (AFP)

JEUX DE SYDNEY

Dispositif antirequin

Un dispositif électronique antirequins équipera en septembre prochain les triathlètes qui participeront aux Jeux olympiques de Sydney. C'est une société d'Adelaide, Sharksafe, qui a annoncé hier cette nouvelle — dont on ne sait pas si elle est rassurante — après avoir reçu le feu vert des organisateurs. Le pdg de Sharksafe, Naas Hartzberg, a précisé que ce dispositif pesant un kilo sera attaché aux triathlètes lorsqu'ils nageront en baie de Sydney. « Quand vous activez l'unité, elle crée un champ électrique protecteur que les requins ne supportent pas », a-t-il expliqué. La dernière attaque commise par un requin remonte à deux ans et la dernière mortelle remonte à 1963. (AP)

MOTOCROSS PROVINCIAL

Vallée-Jonction hôte du 2^e championnat

LUCE DALLAIRE
collaboration spéciale

VALLÉE-JONCTION — Vallée-Jonction sera l'hôte du 2^e championnat provincial de motocross les 15 et 16 juillet.

En compagnie du coureur professionnel beauceron, Christian Gilbert, président du comité organisateur, Sylvain Cliche, a dit espérer la participation d'environ 450 coureurs qui s'inscriront le matin même de l'événement, qui aura lieu dans les pentes du Club de ski.

Vallée-Jonction a une forte tradition en matière de motocross qui ne date pas d'hier.

En effet, dans les années 1980, la municipalité de 2000 personnes avait l'habitude de recevoir le championnat canadien de motocross lequel attirait quelque 20 000 spectateurs.

« Lan dernier, lors de notre première expérience avec le championnat provincial, nous avons accueilli des coureurs de partout au Québec, de l'Ontario et des États-Unis. La course est sanctionnée par le Circuit CMRC, le Canadian Motorsport Racing Club », a indiqué Sylvain Cliche.

DE GRANDS NOMS

La compétition regroupera les plus

grands noms du motocross au Québec dont Christian Gilbert, de Saint-Georges, un expert âgé de 26 ans, qui entend se démarquer comme le numéro un dans le classement des 125-250 cc.

Christian est actuellement blessé. Il reprendra les courses à l'occasion du championnat, en forme, espère-t-il, après trois semaines d'absence.

Outre Christian Gilbert, il faudra voir en action les Hubert Rousseau et Maxime Lapointe, un espoir comme futur champion canadien actuellement âgé de seulement 16 ans.

Les coureurs se disputeront les honneurs dans plusieurs catégories et

partant des pee-wee aux VTT en passant par l'élite chez les pros.

Nouveauté, cette année, il y aura une classe pour les femmes.

Les activités se dérouleront sur deux jours. Le samedi sera réservé au calibre intermédiaire et local, le dimanche sera consacré aux classes experts et à la tenue d'un concours de sauts extrêmes.

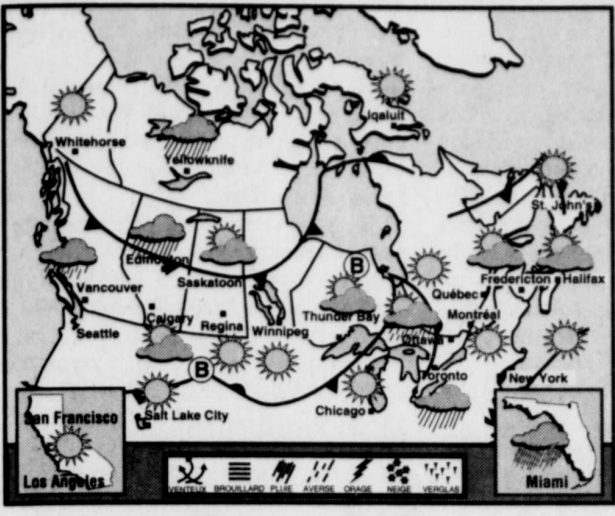
L'an dernier, environ 4000 personnes ont assisté à des compétitions enlevantes.

« Une centaine de bénévoles s'affaireront à tout mettre en place. Nous serons prêts ! » a conclu M. Cliche.

DIVERTISSEMENTS/MÉTÉO

MÉTÉO

QUÉBEC	AUJOURD'HUI	DEMAIN	DIMANCHE
	Maximum aujourd'hui: 24 Minimum la nuit prochaine: 16 Des éclaircies et 30% de prob. d'averses. Risque d'un orage en après-midi. Vents légers.	Maximum le jour: 24 Minimum la nuit: 15 Nuageux avec 60% de prob. d'averses. Vents du nord-est de 15 à 30 km/h.	Quelques averses dispersées. Max: 23 Min: 15 LUNDI Quelques averses dispersées. Max: 24



PRÉVISIONS RÉGIONALES



ALMANACH QUOTIDIEN

Maximum hier: 27	05h05	Durée du jour: 20h38
Minimum hier: 11	15h33	
Normale le jour: 24		
Normale la nuit: 13		
Record max. pour auj.: 33 1952		
Record min. pour auj.: 9 1968		
Pluie (jusqu'à 13h00 hier)		
Ce mois-ci: 26,8 mm		
L'an dernier: 55,0 mm		
Cet été: 260,4 mm		
Été dernier: 245,8 mm		

État des routes — Info-travaux, 648-7766

HOROSCOPE

LE VENDREDI 14 JUILLET 2000

Bélier : du 21 mars au 20 avril
 Soyez prêt à vivre des situations inattendues aujourd'hui. Un message pourrait exiger une réponse immédiate et changer complètement vos plans. Peu importe le scénario, vous vous sentirez léger et à l'aise dans toute situation. Votre comportement sera très énergique. Par contre, il se peut que vos désirs amoureux soient dépourvus des nuances de tendresse.

Taureau : du 21 avril au 20 mai
 Vous réalisez que votre situation financière devient dangereuse. Il est cependant encore temps de réagir. Vous allez devoir suivre votre budget avec beaucoup plus de rigueur. Vous considérez avec un certain doute les avances amoureuses qui vous seront faites. Vous vous méfiez autant de vos propres sentiments que de ceux d'autrui surtout s'ils inspirent de la gentillesse. Attention à ne pas être trop cynique.

Gémeaux : du 21 mai au 21 juin
 Vous serez enclin à laisser votre entourage prendre les décisions aujourd'hui et cela n'est pas une mauvaise idée. Votre attitude relaxante et joyeuse vous permettra d'être confortable peu importe les situations. Vous ne souhaitez que de vous amuser. Votre imagination très vive et vos rêveries prendront une coloration nettement érotique.

Cancer : du 22 juin au 22 juillet
 La journée sera caractérisée par une remise en question de vos objectifs. Vous refuserez d'être influencé par des idées préconçues qui circulent dans votre entourage. Cette ouverture d'esprit vous amènera à avoir une approche nouvelle et solidifiera votre vision. Vous exercerez une extrême fascination découlant de votre grande sensualité.

Lion : du 23 juillet au 23 août
 Une autodiscipline sera essentielle si vous voulez atteindre les buts fixés. Ces buts incluent le désir d'augmenter votre connaissance du monde par des études ou un voyage. Quelques activités culturelles seraient profitables. Vous commencerez un cycle de grande production dans votre vie extérieure et sociale. On vous verra œuvrer dans des domaines humanitaires.

Virgo : du 24 août au 22 septembre
 Un changement majeur souhaité pourrait survenir aujourd'hui. Ce désir pourrait vous amener à fréquenter des lieux nouveaux. Vous pourriez y rencontrer quelqu'un avec qui vous sentez une forte complicité. Ne laissez pas quelques divergences d'opinion freiner cette amitié naissante. Amélioration possible de votre état de santé. Possibilité de repartir d'un nouveau pas.

Balance : du 23 septembre au 23 octobre

Vous ferez preuve d'originalité dans vos occupations. Vos méthodes paraîtront parfois excentriques, mais auront de remarquables résultats dans l'exercice de vos fonctions ou dans le déroulement de vos activités. Tout ce que vous entreprenez dans votre vie sociale sera fait sérieusement. Il se peut que vous ayez à rompre des liens que vous auriez cru éternels. Vous ressentirez un besoin de solitude.

Scorpion : du 24 octobre au 22 novembre
 Vous serez confronté aux nécessités et difficultés matérielles de votre situation. Vous devrez revenir sur vos intentions premières et vous contraindre à employer des moyens éprouvés pour résoudre vos problèmes concrets. Il se peut que vous joignez une organisation qui se dévoue à une cause humanitaire.

Sagittaire du 23 novembre au 21 décembre
 Il est probable que vous accomplirez plusieurs choses aujourd'hui. Cependant, vous devrez avoir une approche active, c'est-à-dire être prêt à l'action, travailler fort, coopérer avec d'autres personnes. Cette attitude foncée éliminera toute peur et appréhension. Ainsi, vous soutiendrez aisément le regard des autres et apprécierez d'être le centre d'attraction.

Capricorne : du 22 décembre au 20 janvier
 Il se peut que vous ressentiez un certain découragement devant le travail accompli et passé inaperçu. Personne ne semble remarquer ou encourager vos efforts. Ne vous découragez pas. Vous recevrez récompense et gratitude en temps et lieu. Assurez-vous toutefois de poursuivre la tâche qu'est la vôtre.

Verseau : du 21 janvier au 19 février
 Vous vous sentirez ambitieux et très conscient de vos possibilités. Vous accomplirez un travail remarquable et vos supérieurs seront impressionnés par vos capacités. Ce sera le temps idéal pour demander une augmentation de salaire ou une certaine forme d'avancement. Votre vie sociale vous amènera à partager les confidences et secrets d'un être qui vous est important.

Poissons : du 20 février au 20 mars
 Vos avez tendance à négliger l'énorme potentiel qu'est le vôtre. Si vous êtes pessimiste et si vous négligez de consacrer toute l'énergie nécessaire à votre travail, vous nuirez autant à vous-même qu'à vos confrères. Tentez de communiquer ouvertement avec ceux qui pourraient vous aider. Débarrassez-vous des secrets et idées qui vous hantent.

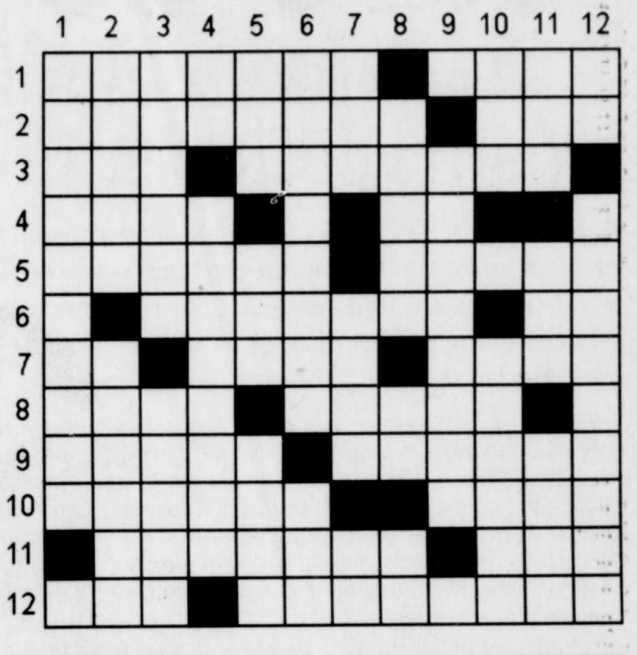
MOTS CROISÉS

NO 995

© Édimédia Inc.

LILIANE CHRÉTIEN

- SOLUTION DU PROBLÈME 994**
- | | | | | | | | | | | | |
|----|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| 1 | V | E | R | S | E | U | S | E | P | R | E |
| 2 | I | G | U | F | R | E | S | C | R | I | T |
| 3 | C | O | I | N | C | E | C | R | E | V | A |
| 4 | T | U | N | E | R | O | R | S | E | N | |
| 5 | O | T | E | A | S | S | I | S | E | G | |
| 6 | I | R | A | M | P | E | M | E | N | T | |
| 7 | R | E | A | P | P | A | R | A | I | T | R |
| 8 | E | V | I | T | E | R | A | N | K | E | S |
| 9 | R | E | E | T | I | C | R | U | Z | | |
| 10 | S | E | N | S | E | R | R | A | I | | |
| 11 | O | U | T | T | E | N | U | I | L | L | |
| 12 | I | X | V | E | R | T | E | S | S | E | |
- HORIZONTALEMENT**
- Pertuis - Objet servant de point de repère pour la navigation.
 - Farouchement - Opéré.
 - Attaché - Province canadienne.
 - Conduit - Sodium.
 - Différents - C'était un écrivain français.
 - Usure du sol - Berge.
 - Prêtresse - Héra Baudets - Un cor.
 - Patron des orfèvres - Esclave d'État, à Sparte.
 - Des arbres - Pénétrer.
 - Paraphés - Qui n'a subi ni lavage, ni blanchiment.
 - Se dit de composés organiques renfermant le radical -NO - Mesure agraire.
 - Cheville - Causer une augmentation de volume d'une partie du corps.
- VERTICALEMENT**
- Ils étaient "101".
 - Bâton garni de fer, qu'on utilisait pour chasser - Triester de la glycérine.
 - Nombre - Partie de débauche.
 - Note - Vagabondaient.
 - Riv. du sud de l'Éthiopie - Un travesti - Est utile.
 - Fl. né en Mongolie - Monnaie.
 - Trinitrotoluène - Aff. de la Dordogne - Samarium.
 - Une danse - Des gens - Sont identiques.
 - Petite grenouille.
 - Mois - Perforai.
 - Le moi - Cap d'Espagne - Vitesse résiduelle d'un navire.
 - Gloussé - S'exprimer d'une voix retentissante.



LE COIN DE L'INSOLITE



Crime de lèche-majesté

Londres — La maison impériale japonaise a demandé au gouvernement britannique d'arrêter la vente de timbres représentant l'empereur et son épouse parce que cela est contraire aux traditions nipponnes. «Il n'est pas correct de mettre la photo de l'empereur sur des

timbres parce que les gens les lèchent et que son visage peut ensuite porter la marque de l'oblitération», a expliqué un porte-parole de l'agence de la maison impériale. Cependant, la société philatélique anglo-japonaise, qui vend ces timbres au Japon, a affirmé que la vente n'allait pas cesser, car ces timbres sont les premiers à montrer l'empereur Akihito depuis qu'il a succédé à son père en janvier 1989, et ils se vendent bien. (AFP)

LE COIN DE LA B.D.

PEANUTS

LES GRIZZLIS

HAGAR L'HORRIBLE

DILBERT

POUR LE MEILLEUR ET POUR LE PIRE

BLONDINETTE

LES JUNGLES

GARFIELD



Marco Pantani est encouragé par un supporter pendant son ascension du mont Ventoux. L'Italien n'a pas fait mentir sa réputation de grimpeur en remportant la 12^e étape du Tour de France.

Cure de jeunesse

Le « divin chauve » confirme sa résurrection à la « montagne pelée »

■ MONT VENTOUX (AP) — Proche de la retraite il y a deux mois, Marco Pantani s'est imposé au sommet du mythique mont Ventoux, pour retrouver une seconde jeunesse: le « divin chauve » a confirmé sa résurrection au sommet de la « montagne pelée ».

Viré du Giro l'an dernier à la veille de l'arrivée pour une suspicion de dopage à l'EPO alors qu'il portait la tunique rose de leader, le « pirate » de Cesenatico n'avait plus le goût de la grimpe, mais plutôt celui des descentes en boîte de nuit. Personne ne pourrait lui enlever son superbe doublé Giro-Tour de France en 1998, alors à quoi bon continuer de mouiller le maillot sous les regards suspicieux de bon nombre d'observateurs ?

L'orgueil du petit Italien de poche a finalement prévalu. Après une rentrée « pour du beurre » au Tour de Valence en février au terme de six mois d'inactivité — il ne devait disputer que deux étapes —, Pantani décidait de s'aligner au départ du Tour d'Italie le 13 mai. Un pari fou, qu'il réussissait, en finissant deuxième de l'étape de l'Isard menant de Saluzzo à Briançon, et en facilitant la victoire finale de son coéquipier de la Mercatone Uno, Stefano Garzelli.

« J'ai vécu une immense expérience humaine en un an », a déclaré hier Pantani après son succès dans la 12^e étape

du Tour de France. Ce septième succès dans la Grande Boucle, tous acquis en montagne, est sans doute le plus beau pour l'Italien de 30 ans.

« Il y avait eu mon retour dans l'étape du Giro, mon attaque dans Hautacam, et aujourd'hui c'est le point culminant de ma saison », a déclaré Pantani à l'arrivée.

Si sa 12^e place au général à 10,26 minutes de Lance Armstrong ne lui laisse que peu d'espoir de podium à Paris le 23 juillet, l'Italien se veut optimiste. « Un nouveau Tour commence », a-t-il dit, en sachant que les trois étapes alpestres à partir de dimanche pourraient lui sourire.

Pantani sait aussi qu'Armstrong est très fort, l'Américain lui ayant pratiquement offert la victoire, après avoir attaqué au passage de la stèle érigée à la mémoire de Tom Simpson, décédé sur les pentes du Ventoux il y a tout juste 33 ans, le 13 juillet 1967.

Rescapé permanent, l'Italien peut croire en sa bonne étoile. En 1995, il avait été percuté par une voiture alors qu'il se rendait au départ de Milan-Turin. Sa jambe brisée n'avait pas remis en cause la carrière du « lutin », découvert sur le Tour de France en 1994 lors d'un long raid effectué vers Val Thorens. En 1998, lors de l'affaire Festina, il avait égayé ce Tour sordide de ses exploits, à Beille et dans un Galibier noyé par la pluie et masqué par le brouillard.

Mistral gagnant

Armstrong cède l'étape à Pantani mais prend une grosse option sur la victoire finale

MONT VENTOUX (AP) — Lance Armstrong a pris une grosse option sur la victoire finale dans le 87^e Tour de France, en finissant deuxième hier de la 12^e étape menant de Carpentras au mont Ventoux, remportée par Marco Pantani.

L'Italien, lâché par les favoris au pied du « géant de Provence », est revenu sur le groupe maillot jaune, puis a placé cinq attaques, seul Armstrong résistant à la dernière. Le Texan de 28 ans a ensuite tiré « le pirate » vers le sommet, le laissant en grand seigneur devenir le premier Italien à inscrire son nom au sommet du Ventoux, au terme des 149 km parcourus sous le soleil et par vent violent.

Ce « mistral gagnant » offre sa septième victoire d'étape à Pantani dans le Tour, sa première depuis 1998 quand il avait réussi le doublé Giro-Grande Boucle.

Pantani, revenu dans la compétition en mai dans le Giro après une longue absence, rejoint Charly Gaul, Raymond Poulidor, Eddy Merckx, Bernard Thévenet et Jean-François Bernard au palmarès du mont Ventoux.

Deuxième dans le même temps que l'Italien à l'arrivée à 1909 mètres d'altitude, Armstrong a définitivement posé sa griffe sur le Tour 2000. Il a pris 41 secondes (29 au sommet et 12 de bonifications) à Jan Ullrich (Telekom), troisième de l'étape à 25 secondes du duo de tête. Christophe Moreau (Festina), premier Français, est quatrième du général à 6,53. Septième de l'étape à 1,17 minute, Richard Virenque est sixième du général à 8,28, Laurent Jalabert 11^e à 10,14 devant Pantani (à 10,26).

LE CONTRÔLE

« J'ai fait une bonne course. L'équipe était très forte », a déclaré Armstrong. « Mon seul objectif était de contrôler la course, les victoires d'étape sont secondaires. »

Pour le directeur sportif de l'US Postal, l'abandon de la victoire d'étape à Marco Pantani n'est pas une mauvaise chose: « Un Tour de France, ça doit se gérer. Trois semaines, c'est long. Il faut savoir s'économiser. Le seul objectif est la victoire à Paris. »

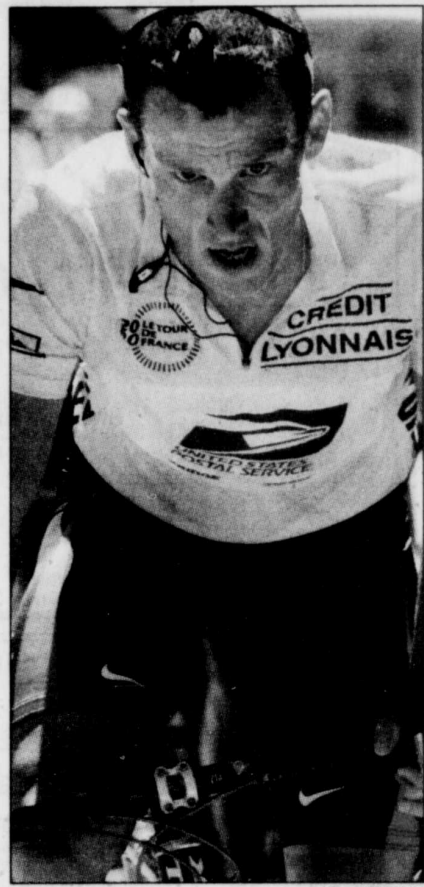
« Lance a pu suivre les grimpeurs et distancer un peu plus Jan Ullrich, la journée est donc très positive. »

Le décor était planté dès le matin à Carpentras. Un mistral violent balayait la ville du berlingot, le venteux Ventoux justifiant à l'horizon son appellation de « col des tempêtes ». Les acteurs savaient devoir jouer une dramatique en un acte, sorte de spectacle « off » du festival d'Avignon, à la veille du départ de la 13^e étape dans la cité papale.

« Je ne suis pas le patron du Tour. Cette époque-là est révolue, il n'y a plus de Bernard Hinault dans le peloton », avait trompeusement déclaré Lance Armstrong.

Dès le col des Murs (2^e catégorie), une avalanche d'abandons, huit en tout, se produisait: l'Estonien Jaan Kirsipuu, seul coureur à avoir porté le maillot jaune l'an dernier avec Armstrong, quittait la caravane, comme le sprinteur belge Tom Steels, victorieux à Loudun et à Nantes lors des 2^e et 3^e étapes de cette édition de l'an 2000.

L'Allemand Marcel Wurst sacré à Vitry, mais enrhumé depuis l'étape pyrénéenne, n'avait pas pris le départ.



« Mon seul objectif était de contrôler la course », a déclaré Lance Armstrong

CANADIEN DE CYCLISME

Amère défaite

Jeanson en pleurs à la suite de la victoire controversée de Hughes

PETERBOROUGH, Ontario (PC) — Il y a eu un moment embarrassant sur le podium, hier, quand Geneviève Jeanson a quelque peu hésité avant d'accepter le deuxième prix dans le cadre des championnats canadiens de cyclisme.

La jeune sensation de Lachine, âgée de 18 ans, a été battue de six secondes dans l'épreuve du contre-la-montre individuel par la quadruple championne Clara Hughes de Winnipeg, mais une controverse au sujet de la circulation sur le parcours a été à la base d'un protêt.

Les commissaires de course ont décidé, au terme d'une réunion qui a duré deux heures, que Hughes n'avait pas commis de faute même si elle a parcouru le dernier kilomètre de l'épreuve de 27,6 kilomètres du mauvais côté de la route.

Ignorant les membres de son entourage, fort frustrés, Jeanson a finalement accepté de monter sur le podium afin d'accepter le deuxième prix.

« Je ne veux rien dire à ce sujet », a lancé Jeanson avant de retourner à la camionnette de son équipe et de pleurer un coup.

« Elle a fait preuve de beaucoup de classe en montant sur le podium, a dit Hughes. Je n'y serais pas allée si j'avais été à sa place. »

« Je le lui ai dit et elle a choisi de venir quand même sur le podium. »

Immédiatement après la course, Jeanson était heureuse de sa performance. Hughes, médaillée de bronze des Jeux de 1996, et elle ont terminé plus de deux minutes devant leur plus proche rivale, Leah Goldstein de Vancouver.

Jeanson a prouvé au comité de sélection, qui dévoilera la composition de l'équipe olympique dimanche, qu'elle mérite de prendre part aux Jeux olympiques de Sydney, en Australie.

« Je savais que j'avais réalisé un bon temps, a commenté Jeanson. J'ai maîtrisé pleinement la situation. J'ai fait ce que je voulais et c'est la raison pour laquelle je suis contente. »

Mais ce n'était pas le cas de son entraîneur, André Aubut, qui a déposé une plainte officielle.

Aubut a argué que Hughes a gagné du temps en abordant le dernier virage plus large et en profitant de la présence de véhicules devant elle.

Hughes a expliqué que des juges d'épreuve lui ont fait emprunter la mauvaise voie et qu'elle a perdu quelques secondes parce qu'elle a dû éviter un camion.

Aubut est demeuré de glace devant cette explication. « Je ne veux rien dire au sujet de Clara, mais une athlète aguerrie comme elle devrait savoir où elle doit aller », a-t-il dit.

Un comité formé de cinq dirigeants choisira trois femmes afin de prendre part aux Jeux de Sydney. Les trois seront inscrites à l'épreuve sur route et deux d'entre elles participeront au contre-la-montre.

PLAINTE NUISIBLE

Pierre Hutsebaut, directeur de l'Association canadienne de cyclisme, a affirmé que Jeanson a gagné des points en égalant presque la performance de Hughes, mais que la plainte « ne contribuera pas » à gagner l'estime du comité.

Jeanson est une des cyclistes les plus prometteuses du Canada. Elle devra maintenant offrir une solide performance dans la course sur route de dimanche.

Elle sera confrontée à Hughes et à Lyne Bessette, de Knowlton, en Estrie, coéquipières au sein de l'équipe Saturn, qui uniront leurs efforts afin d'assurer leur présence à Sydney. Bessette a fini cinquième au contre-la-montre.

PAS QUALIFIÉS

Eric Wohlberg de Burlington, en Ontario, a remporté l'épreuve masculine.

Les hommes ne se sont pas qualifiés au contre-la-montre de Sydney, mais ils seront quatre à prendre le départ de la course sur route olympique.

Dominique Rollin de Boucherville a gagné le contre-la-montre chez les juniors. Il a été imité, du côté féminin, par sa compatriote Raphaëlle Lemieux, de Notre-Dame-du-Portage.



Elle prouve qu'elle mérite une place pour Sydney

dition spéciale

